

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

E CRISIS POLITICO DI ARUBA

UN PAIS SECUESTRA PA LUCHA DI PODER



2

UN PETICION PA
CAMARANAN SPECIAL PA BCI
**INNOVACION DI MANEHO Y
PROTECCION DI MEDIO AMBIENTE**

3

OPINION
**DESDE CUANDO SPAÑO T'E
IDIOMA DI NOS GOBIERNO?**

4

**STUDIANTENAN
DEN EXTERIOR TA
STAKEHOLDERNAN CLAVE**

5

M-Files
The Smarter Way to Work.

 **the Search!**

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved

- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office,
- Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

VCC
International NV

E crisis politico di Aruba

Un pais secuestra pa lucha di poder

ARUBA tin tur oportunidad pa progresa, pero ta wordo secuestra pa intriganan politico y egonan. En bes di traha riba maneho cu ta yuda e pais progresa, politiconan ta enfoca riba sabotia nan oponentenan. Parce cu a bira un meta pa tumba rivalnan, sin importa e consecuencianan p'e pais.

E wegá di poder infantil aki ta causa cu decisionnan ta wordo retrasa, proposicionnan di maneho ta wordo oponi y problemanan ta wordo extendi innecesariamente. Aruba ta pega den un circulo destructivo di complot politico y comportacion irresponsabel.

Mentiranan, manipulacion y un poblacion informa cu no ta importa

Hasta ora evidencia ta wordo presenta cu un politico ta gaña of ta incompetente, esaki apenas tin impacto. E berdad a bira irrelevante den un sistema politico unda tur cos ta draai rond di ken por dañá e otro mas. E poblacion ta haya imagennan di politiconan cu ta gaña descaradamente, pero tanten cu sabotahe politico ta mas importante cu gobernacion decente, no ta importa. E unico cos cu ta conta ta ken ta gara e poder y ken ta wordo destrui. Esaki ta un politica di gueranan personal, no di progreso.

Un sistema blokia pa interes propio

E politica di Aruba ta completamente paralisa pa sabotahe. Proposicionnan di maneho no ta wordo evalua riba nan contenido, sino riba nan origen: Si e plan ta bin di un oponente, e mester wordo destrui, sin importa e consecuencianan p'e pais. E comportacion infantil aki ta nifica cu hasta proposicionnan cu por yuda Aruba ta wordo sabotia intencionalmente. Esaki ta causa cu e pais ta keda pega den stagnacion, burocracia y incompetencia, mientras cu ciudadanonan ta wordo confronta cu e consecuencianan. Politiconan cu ta culpabel di e comportacion aki no solamente ta traiciona nan votadonan, pero tambe e futuro di Aruba.

Un sociedad dividi y decepciona

E cultura politico destructivo aki a causa heridanan profundo den e sociedad di Aruba. Ciudadanonan ta birando desilusiona, frustra y cansa di e cantidad di escandalo politico y conflictonan sin sentido. E democracia ta debilita, pasobra si politica ta solamente tocante intrigas y sabotahe, pakico e poblacion lo mester tin confiansa den nan lidernan? Enemigonan politico ta wordo considera mas importante cu e futuro di e pais, y esey ta simplemente impordonabel.



Tanten cu politiconan ta sigui comporta nan mes como rivalnan di mente cera den un lucha di poder sin fin, Aruba nunca lo progresa. E pais aki mester di lidernan cu ta sirbi, no destrui. E poblacion mester exige cu politiconan tuma nan responsabilidad y stop cu e forma di goberna bergonoso, egoista y destructivo aki. Aruba no ta un speeltuín pa egonan politico—e ta un pais cu ciudadanonan cu merece un futuro. Y e futuro ey nunca lo bira realidad tanten cu politica ta draai rond di odio y sabotahe en bes di vision y progreso.

Un peticion pa camaranan special pa BCI

Innovacion di maneho y proteccion di medio ambiente

TIRAMENTO di sushi di forma ilegal ta sigui ta un problema persistente na Aruba y ta contribui na contaminacion di medio ambiente y riesgonan pa salud di tanto habitantenan como bestianan di mondi. A pesar di campañaan di conscientisacion y accionnan di limpieza, algun persona ta sigui tira nan desperdicio na un manera irresponsabel, hopi biaha bou di e cobertura di anochi.

Pa atende e problema aki mas efectivamente, e Bureau City Inspectorate (BCI) por wordo ekipa cu camaranan di vision nocturno pa monitor e sitionan conoci cu ta tira sushi scondi. Esaki lo permiti autoridadnan pa identifica transgresornan y mantene ley.

Implementacion strategico di camara pa impacto maximo

Door di instala camaranan di anochi (Trail Cameras) activa pa movecion na sitionan strategico unda dump ilegal ta tuma luga frecuentemente, inspectornan di BCI por colecta evidencia concreto di infraccionnan. E camaranan aki, cu ta wordo uza hopi biaha pa observacion di fauna, ta ofrece imagennan di alta resolucion, vision nocturno infrared y un duracion largo di bateria, haciendo nan ideal pa vigilancia discreto. E imagennan graba lo percura pa identificacion cla di persona-, vehiculo- y plachinan di number, permitiendo pa localisa culpabelnan eficientemente.

Implementacion y accionnan legal

Cu evidencia di potret y video, inspectornan di BCI lo tin basenan legal fuerte pa tuma accion contra transgresornan. E material di imagen por wordo uza pa duna boet, exige servicio comunitario obligatorio of tuma pasonan legal manera permiti pa ley di Aruba.

Ademas, cada accion di limpieza y eliminacion di desperdicio ta costa placa for di e presupuesto di BCI. Esaki ta recursonan cu por wordo uza pa otro proyectonan importante, manera mehoracion di ciudad, proteccion di medio ambiente of programanan di educacion. Door di preveni dump ilegal y responsabilisa transgresornan financieramente, Aruba por uza su recursonan publico miho y reduci gastonan innecesario.

Si e legislacion ainda no ta ofrece e hermentnan adecua pa atende e transgresornan aki, tin un solucion alternativo: e imagennan por wordo comparti riba medionan social. Haciendo esaki, e comunidad ta haya e oportunidad pa wak ken ta responsabel p'e contaminacion aki. Publicacion por funciona como un disuasivo adicional y pone hende pensa dos biaha prome cu nan tira nan desperdicio ilegalmente.



Conscientisacion y prevencion den comunidad

Banda di implementacion, e presencia di camaranan di vigilancia por yuda aumenta e conscientisacion publico tocante e gravedad di dumpnan ilegal. Door di promove e iniciativa via medionan social, plataformanan local di noticia y reunionnan comunitario, por descurasha potencial contaminadonan, mientras cu na mes momento ta reforsa e mensahe cu Aruba ta tuma proteccion di medio ambiente na serio. Ademas, e boet y sancionnan imponi por wordo inverti den programanan di maneho di desperdicio, iniciativanan di reciclahe y mas medida di vigilancia, cu por ofrece un solucion sostenibel y duradero.

Un futuro mas limpi y sostenibel pa Aruba

Ekipa BCI Aruba cu camaranan di anochi lo ta un paso importante pa dilanti den e conservacion di e beyesa natural di e isla y e mantencion di limpieza publico. Door di un combinacion di tecnologia, implementacion strategico y participacion di comunidad, Aruba por manda un señal fuerte cu dumping ilegal no ta wordo tolera.

Cada biaha cu gobierno mester limpia desperdicio, recursonan valioso ta wordo malgasta cu por wordo uza miho pa mehoracionnan sostenibel p'e isla. Door di identifica culpabel y responsabilisa nan, Aruba no solamente por garantisar un medio ambiente mas limpi, pero tambe maneha su presupuesto mas efectivamente. Y mientras cu e ley no ta suficientemente estricto ainda pa atende transgresornan legalmente, e comunidad mes por responsabilisa nan door di publica imagennan.

E iniciativa aki lo contribui na un sociedad mas respetuoso di medio ambiente y responsabel, pa asina Aruba keda un destinacion limpi y bunita pa tanto residentenan como bishitantenan.



OPINION PUBLICO

Desde cuando Spaño t'e idioma di nos gobierno?

YA ta basta tristo cu tin biaha ta dificil pa haya servicio decente di cierto instancianan gubernamental, pero ora abo como ciudadano ta wordo obliga pa papia Spaño pasobra e empleado na telefon no ta domina Papiamento of Hulandes, e ora ey e tin algo hopi robes. Aruba tin dos idioma oficial: Papiamento y Hulandes.

Ta simplemente inaceptabel cu un departamento gubernamental no por atende un persona den un di e dos idiomaan aki y ta obliga e ciudadano pa comunica den un otro idioma. Esaki no ta un simpel mal comprendemento, esaki ta un problema sistematico cu ta demostra con poco profesional y sin consideracion algun departamento gubernamental ta opera.

Un situacion inaceptabel

Por pasa un biaha cu un funcionario tin dificultad cu un cierto idioma, esey ta humano. Pero

ora e mesun persona riba diferente dia y orario ta nenga di papia un otro idioma cu no ta Spaño, e ora ey no ta casualidad mas. Con por ta posibel cu un persona cu ta traha den servicio publico no ta capaz di papia e idioma di mayoria di e poblacion? Esaki no ta solamente un falta di respet, pero tambe un falta di preparacion di parti di gobierno mes. Con e hendenan aki ta wordo tuma den servicio? No ta existi dominio di idioma? Esaki ta puro negligencia y un berguensa pa un pais unda Papiamento t'e idioma materno y Hulandes t'e idioma administrativo.

Gobierno mester sirbi su pueblo, no viceversa

Un gobierno t'ey pa sirbi su pueblo, no pa crea obstaculonan adicional. Ora ciudadanonan ta yama un instancia gubernamental, mayoria di biaha nan no ta haci esey pa nan placer. Nan tin preguntanan tocante documentonan, permisonan, of asuntonan administrativo importante. E ultimo cos cu nan mester ta un funcionario cu ta bisa: *"Mi ta papia Spaño so."* Esey ta simplemente poco profesional y no mag wordo acepta. Imagina bo cu esaki lo a pasa na Hulanda: cu un empleado gubernamental lo a papia solamente Arabico of Turco y lo a nenga di uza Hulandes. Lo tabata un berguensa nacional! Pakico Aruba lo mester tolera e disparate aki anto?

Maneho sistematicamente deficiente

E problema aki no ta un incidente individual, sino un sintoma di un problema mas amplio den gobierno. Ta wordo poni mucho poco atencion n'e seleccion y training di funcionarionan. Aruba ta un isla turistico, y si, Spaño ta wordo papia hopi. Pero esey no ta nifica cu Spaño mester bira e norma den nos propio servicionan publico. Si gobierno awor caba ta tolera cu algun empleado ta papia Spaño so, unda esaki ta caba? Den futuro nos mester yena nos documentonan oficial na Spaño pasobra algun funcionario no ta comprende otro. Esaki ta un desaroyo peligroso cu mester wordo para di biaha.

Un yamada cla pa accion

Gobierno mester tuma medida inmediatamente pa garantiza cu TUR funcionario ta domina minimalmente Papiamento y Hulandes. Mester bin exigencianan di idioma cla pa cada funcion cu ta rekeri contacto cu ciudadanonan. Esaki no ta un cuestion di "inclusion" of "diversidad cultural", esaki ta un condicion basico esencial pa bon gobernacion. Ciudadanonan no mag wordo obliga pa adapta nan mes na funcionarionan incompetente.

Ta gobierno cu mester adapta su mes n'e pueblo. Pasobra si nos acepta esaki awor caba, unda e ta stop? Den futuro nos mester siña Spaño pa nos por wordo yuda den nos propio pais?

**Informacion original di lector verifica y adapta pa publicacion*



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Bushiri conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo territorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **13 maart 2025** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asuntonan General, Organizacion Gubernamental, Infraestructura i Planificacion Ambiental pa medio di e director di DIP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Bubali conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo territorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **13 maart 2025** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Asuntonan General, Organizacion Gubernamental, Infraestructura i Planificacion Ambiental pa medio di e director di DIP.

Studiantenan den exterior ta stakeholdernan clave

Un database di studiantenan di Aruba den exterior ta esencial

ANUALMENTE, cientos di studiantenan di Aruba ta bay den exterior pa realiza nan ambicionnan academico. Nan ta adkiri conocimiento, habilidad y experiencia internacional cu por ta di balor inestimabel p'e desaroyo di Aruba. Sinembargo, debi na falta di un organisacion structura cu ta representa nan como stakeholder, e laso cu nan pais natal hopi biaha ta disparce completamente. Sin esfuersonan strategico pa conecta y laga e studiantenan aki regresa, Aruba ta core riesgo di un brain drain permanente, cu consecuencianan grave p'e futuro desaroyo economico y social.

E 'gap' entre Aruba y su studiantenan den exterior

E sistema actual ta ofrece poco of ningun sosten institucional pa studiantenan den exterior. Hopi biaha nan ta wordo lubida den formulacion di maneho y no tin un punto di contacto cla cu ta yuda nan keda conecta cu Aruba. Mientras cu otro paisnan ta inverti den rednan di alumni y incentivanan economico pa trece nan graduadonan bek, Aruba ta keda atras. Hopi estudiante ta construi un bida nobo den e pais unda nan ta studia, simplemente pasobra no tin un plan of sosten pa atrae nan bek na nan pais natal despues di nan estudio.

Un organisacion cu ta representa nan como stakeholder den e desaroyo di Aruba por cera e desconexion aki. Esaki no ta solamente nifica participacion activo den formulacion di maneho, pero tambe creacion di oportunidadnan concreto manera programanan di pasantia, reunionnan di networking y iniciativanan di empleo. Aruba mester realiza cu su studiantenan den exterior no ta forsanan perdi, sino un recurso valioso cu mester wordo uza strategicamente.

Un representacion fuerte como clave pa regreso

Un organisacion di studiantenan efectivo por funciona como un brug entre gobierno, e sector priva y studiantenan den exterior.

E organisacion aki lo:

- Defende e interesnan di studiantenan riba tereno di vivienda, financiamiento y perspectivanan di carera na Aruba.
- Construi un database di talento, p'asina compania y institutonan na Aruba por acerca graduadonan pa oportunidadnan.
- Crea un plataforma pa dialogonan di maneho, unda studiantenan ta contribui na ideanan innovativo y desaroyo nacional.

Cu un structura asina, Aruba por finalmente promove e regreso di profesionalnan altamente educa y fortalece su mercado laboral cu talento local.

E consecuencianan di pasividad

Si Aruba sigui ignora e oportunidad aki, e tendencia di perdida structural di talento lo continua. E consecuencianan ta visibel caba: scarsedad di personal cualifica, dependencia di forsa laboral di exterior y un economia di conocimiento debilita. Ora studiantenan no ta sinti nan mes reconoci como stakeholder, nan no ta mira un motibo pa regresa. Nan conocimiento, experiencia y capacidad di innovacion lo wordo uza den otro paisnan, en bes di contribui n'e progreso di Aruba.

P'esey ta di vital importancia cu formuladornan di maneho y e sector priva ta realiza e urgencia di e problema aki y ta inverti activamente den un organisacion cu ta representa studiantenan di Aruba den exterior.

Tempo pa accion

Crea un organisacion representativo pa studiantenan di Aruba den exterior no ta un lujo, sino un necesidad. Door di involvi nan structuralmente den e desaroyo di Aruba y provee nan cu oportunidadnan pa regresa, e isla por beneficia di e conocimiento y habilidadnan cu nan a adkiri den exterior. E futuro di Aruba ta depende di e decisionnan cu nos ta tuma awe – y involucramento di nos studiantenan mester ta un parti fundamental di esaki.



Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curiel's Group of banks, is taking applications for the position of:

Executive Office Manager

The **Executive Office Manager** plays a vital role in supporting our executive team and ensuring the efficient operation of the executive office. As the primary point of contact for all executive matters, this position serves as a key liaison between senior management and external stakeholders, including customers, regulators, partners, and industry associations.

This role provides high-level administrative and operational support, managing correspondence, coordinating meetings, and overseeing office procedures. Responsibilities include serving as secretary to various boards and associations, preparing reports, conducting research, maintaining databases, and handling confidential communications. The Executive Office Manager also addresses escalated customer concerns, manages office inventory, and ensures compliance with record-keeping policies.

Beyond daily operations, this position supports executive projects, tracks deliverables, manages budgets, and contributes to the development and implementation of office strategies. Additional responsibilities include scheduling, coordinating travel, organizing events, and ensuring smooth internal and external communication.

Professional requirements:

- Bachelor's degree in Administration / Management
- Business correspondence courses
- Experience in an executive assistant, office management or similar administrative role preferred.

Candidate Profile:

- **Exceptional communication skills:** Fluent in English, Dutch, Spanish, and Papiamentu, with strong written and verbal communication skills. Proven experience in managing board meetings, taking minutes, and preparing comprehensive reports (preferred).
- **Strong interpersonal skills:** Proven ability to build and maintain relationships at all organizational levels, fostering collaboration.
- **Advanced PC proficiency:** Expertise in using common software tools such as Microsoft Word, Outlook, Excel, and PowerPoint to efficiently communicate and access information within the bank.
- **Organizational and time management abilities:** Skilled in planning, organizing, and coordinating tasks with exceptional attention to detail. Adept at prioritizing and managing a diverse and demanding workload while maintaining flexibility to adapt to shifting priorities. Strong ability to meet deadlines and ensure timely delivery of key responsibilities in a dynamic environment.
- **Customer service excellence:** Demonstrates strong judgment, decision-making, and problem-solving skills in managing executive office operations. Effectively addresses concerns, prioritizes tasks, and ensures timely resolutions to support senior management and organizational goals.

Caribbean Mercantile Bank N.V. offers a challenging and productive work environment where teamwork and a positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package.

Interested applicant can submit their cover letter and resume accompanied by any other document that might be deemed important to the attention of the Human Resources Department at: cmbrecruitment@cmbnv.com by March 21, 2025.

Riba piso cinco di HOH cu un bunita bista di lama:

HOH ta anuncia proyecto di un Centro di dialisis nobo

DURANTE luna di maart ta pone atencion riba Dia Internacional di Riñon cual e aña aki ta diahuebs dia 13 di maart. En conexion cu e luna aki, Horacio Oduber Hospital (HOH) a mira e oportunidad pa anuncia y comparti cu comunidad di Aruba cu pronto lo start riba un Centro di dialisis nobo. E proyecto aki a inicia algun tempo atras unda cu a sondea diferente posibilidad pa amplia y trece hunto e clinica di Dialisis y e policlinica di Nefrologia asina brinda servicio na pashent na mesun lugá. Esaki ta cuadra cu e vision di HOH esta **“Accessible health care for everyone without compromising on quality”**.

Proyecto “state of the art”

“Den luna di maart nos ta pone atencion riba e Dia Internacional di Riñon y ta p’esey a scohe awo pa anuncia y comparti cu comunidad e proyecto nobo aki”, asina Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva di HOH, a inicia bisando. Ademá el a comenta cu inicialmente e espacio riba piso 5 tabata programa pa bira oficina pero a prefera pa cambia di idea y destina e piso aki cu un bunita bista pa nos pashentnan di dialisis. E team encarga cu e proyecto p’e Centro di dialisis aki ta consisti di colega di diferente departamento pa percúra cu ta cubri tur e puntonan necesario p’e ta un éxito.

E pashent na prome lugá

“Como nefrologo mi ta hopi contento cu e proyecto aki”, asina nefrologo Romeo Kock a inicia bisando. E ta hopi gradicido cu Hunta di



Directiva a tuma e decision pa expande y crea un espacio pa asina HOH haya un **“state of the art dialysis center”**. E centro nobo lo ta ubica riba e di cinco piso di e edificio principal di Horacio Oduber Hospital, esta den Toren A.

Dokter Kock ta di pensamiento cu riba di cinco piso pashentnan lo sinti nan mes mas contento cu’n espacio mas amplio y cu un bunita bista di Aruba. Alabes tin idea pa introduci innovacion den tratamiento y door di incorpora e policlinica akinan tambe, lo trece cu ne mehoracion den comunicacion y, intercambio di informacion entre nan tur, esta e specialista-, e nurse- y sigur e pashentnan.

Experiencia di pashent

Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva di HOH, a expresa cu pronto lo cuminsa cu e destaho publico pa despues cuminsa cu e construccion. E ta spera cu denter di un aña lo por atende e prome pashent den e Centro di dialisis nobo aki. Vroegop a splica cu parti di e vision di HOH ta encera tambe hospitalidad. Pronto e pashentnan cu ta tuma dialisis tres biaha pa siman no lo mester sinta wak muraya mas manera t’e caso awo, pero lo por tin un experiencia mas bunita cu e bista di nos lama. Esaki tambe ta yuda pa haci e experiencia uno hopi mas placentero, pues un bunita proyecto na beneficio di nos pashentnan di dialisis y no lubida, tambe p’esnan cu ta bishita nos isla y tin mester di dialisis durante nan vacacion.

Finalmente Hunta di Directiva ta gradici tur stakeholder interno cu ta trahando duro riba e proyecto aki. Tambe team di HOH ta recorda tur hende cu bo riñon ta mantene bo saludabel pues cuida nan. Bebe suficiente awa, come saludabel y haci ehercicio. Horacio Oduber Hospital ta contento cu un otro paso importante den mehora servicio y calidad di cuida medico pa Aruba henter y alabes pa tur cu ta bishita nos isla.



ANUNCIO

En conexion cu Dia di Himno y Bandera, SETAR ta informa cu tur su oficianan y teleshopnan lo ta cera:

- Dialuna 17 di maart 2025
- Diamars 18 di maart 2025

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.



Rescate di dos turista riba waverunner

WARDACOSTA Caribe Hulandes diamars atardi a ricibi un notificacion di un compania di watersport den area di Eagle Beach cu tin dos turista perdi riba lama. E compania di watersport mes a bay busca e dos turistanan riba lama y a encontra un waverunner, pero no tawata tin ningun persona ariba. Mesora e Centro di Operacionnan (MOC) di Wardacosta a dirigi e helicopter y un Metal Shark pa busca e dos turistanan riba lama.

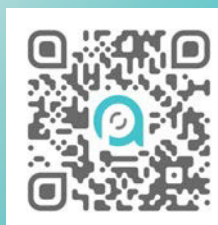
Durante e buskeda a bin encontra e otro waverunner 3 miya for di costa di Hadicurari cu un hende homber so ariba. Ya n'e momento ey solo a baha, locual a cuminsa dificulta e buskeda di e di dos persona. Dado momento e helicopter a mira un hende homber den lama na mas o menos 2.7 miya for di costa y MOC a dirigi e Metal Shark pa bay saca e homber for di lama. Esaki a resulta di t'e otro turista hende homber cu tawata perdi. Ora a saca e homber for di awa, e homber aki a indica cu e no tawata sinti su curpa bon. Mesora e helicopter di Wardacosta a bin busca e homber riba e Metal Shark pa hiba e homber aki airport caminda un ambulance tawata warda riba dje pa hibe hospital. Wardacosta ta desea e persona pronto recuperacion.



DO MORE FROM HOME

WITH THE PAY.AW APP:

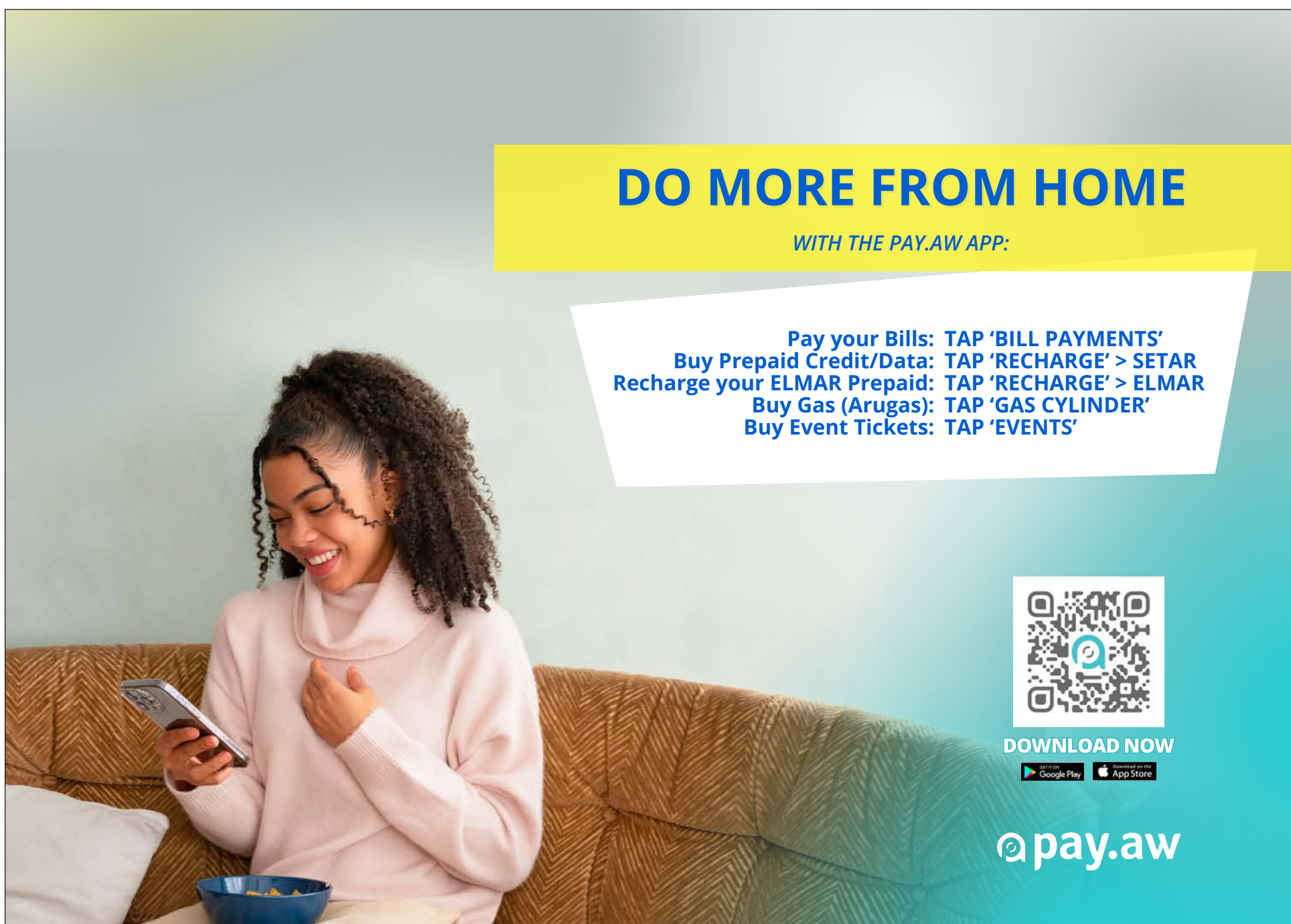
Pay your Bills: TAP 'BILL PAYMENTS'
Buy Prepaid Credit/Data: TAP 'RECHARGE' > SETAR
Recharge your ELMAR Prepaid: TAP 'RECHARGE' > ELMAR
Buy Gas (Arugas): TAP 'GAS CYLINDER'
Buy Event Tickets: TAP 'EVENTS'



DOWNLOAD NOW



pay.aw



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

E turbulencia di Siria ta continua:

Divisionnan etnico, historia, y e ciclo di violencia

SIRIA ta keda un nacion den turbulencia, luchando cu violencia sectario, instabilidad politico, y conflictonan militar continuo. E escalacion recien di violencia, particularmente e matansa di casi 1,000 civil den enfrentamento sectario, ta resalta e divisionnan profundo den e pais. Mientras cu e gobierno di Siria ta haciendo esfuersonan pa stabilisa e nacion, e historia largo di tension etnico y luchanan di poder politico ta sigui alimenta disturbio. Compronde e paisahe etnico diverso di Siria, su conflictonan historico, y e motibonan tras di e violencia actual ta crucial pa comprende e complehidad di e crisis.

Un nacion di hopi etnicidad

Siria ta un nacion hopi diverso, hogar di varios grupo etnico y religioso cu a coexisti pa siglonan pero tambe a enfrenta lucha y tensionnan politico. E mayoria Arabo Suni, formando 74% di e poblacion, ta domina demograficamente, mientras cu e Alawitanan, un secta afilia na Shiita, historicamente tabata mantene poder a traves di e famia Assad. E Kurdonan, e minoría etnico mas grandi di Siria, principalmente ta reside den e regionnan northeaster, buscando mas autonomia. E comunidad Druze, concentra den e parti zuid di Siria, ta mantene un identidad religioso distinto, hopi biaha nabegando complehidad politico. Mientras tanto, Cristiannan, un tempo un parti significativo di e poblacion, a mira nan cantidad mengua debi na guerra y migracion. E lucha continuo pa representacion politico y autonomia entre e gruponan aki frecuentemente a conduci na conflictonan violento.

Un historia di conflicto y division

E historia moderno di Siria a wordo forma pa gobernacion colonial, autoritarismo, y guerra civil. Despues di haya independencia for di gobernacion colonial Frances na 1946, Siria a experencia un serie di golpenan di estado militar y luchanan di poder, finalmente conduciendo n'e aumento di e dictadura di e famia Assad na 1971.

Pa decadanan, e regimen di Assad, domina pa Alawitanan, a goberna cu un gara di hero, suprimiendo gruponan di oposicion y priorisando su propio supervivencia politico. E protes-



tanan di e Primavera Arabe di 2011, cu a pidi reformanan democratico, rapidamente a cambia den un guerra civil brutal mientras cu e gobierno violentamente a tuma accion contra manifestantenan. E guerra aki a mira e aumento di ISIS, movimiento separatista Kurdo, y intervencionnan militar internacional, mas aleu profundisando divisionnan etnico y sectario. Awor, cu e caida di e regimen di Assad, Siria un biaha mas ta den un bashi di poder, cu varios grupo etnico y politico luchando pa control y representacion.

Dicon tin tanto violencia awor?

A pesar di e esfuersonan pa stabilisa Siria, violencia ta persisti debi na tensionnan sectario y politico profundamente ancla. E caida di e regimen di Assad a re-encende kehonan historico, conduciendo na matansa di vengansa, cu 1,000 civil recientemente masacra, incluyendo 200 na Baniyas. Facciónnan competido, incluyendo milicianan Suni, forsanan Kurdo, y gruponan Islamista, ta blokia den un lucha di poder, mas aleu alimentando instabilidad.

Aunke e Ministerio di Defensa Sirio a declara un fin na operacionnan militar contra lealistanan di Assad, remantenan di e ex-regimen ta sigui resisti, prolongando e conflicto. Mientras tanto, e envolvimento di Turkia bao di Presidente Erdogan ta agrega un otro capa di tension, mientras cu Ankara ta busca pa forma e futuro politico di Siria. E minoría Druze, gara entre un gobierno lidera pa Islamista y temornan di intervencion Israeli, ta enfrenta un posicion incierto y precario. Cu rivalidad etnico, politico, y militar colisionando, paz duradero ta keda elusivo.

Crisis di debe di Venezuela:

Gold Reserve tin bista riba e compania mama di Citgo



E problemanan financiero di Venezuela di hopi tempo atras a tuma un otro buelta dramático ora cu Gold Reserve Ltd., a traves di su subsidiario Dalinar Energy Corporation, oficialmente a drenta e proceso di oferta pa accionnan den PDV Holding (PDVH), e compania mama di Citgo Petroleum. E oferta aki ta un desaroyo crucial den e subasta andando lidera p'e Corte Distrital di Merca na Delaware, cu ta busca pa atende e debenan creciente di Venezuela a traves di e benta di accionnan di PDVH. Cu aproximadamente \$21.3 biyon na reclamacion di varios acreedor na riesgo, e subasta a hala atencion significativo di inversionistanan internacional y exper-tonan legal tambe.


Riba 7 di maart 2025, Gold Reserve a entrega su proposicion pa wordo designa como e oferente “stalking horse”, un rol strategico cu ta establece e limite minimo di oferta den e subasta. E movecion aki ta diseña pa encurasha oferta competitivo mientras ta sigura un resolucion structura pa acreedornan. E oferta di Gold Reserve ta sosteni pa un consorcio incluyendo Koch Minerals Sarl y Koch Nitrogen International Sarl. E structura di financiamiento ta involucra un mescla di ekipo y debe, cu e meta di satisface reclamonan di acreedornan senior y un parti substancial di e propio sentencia di \$1 biyon di Gold Reserve contra Venezuela. Ademas, acreedornan junior a wordo ofreci e oportunidad pa participa den e oferta dor di ricibi warrants den Gold Reserve a cambio di un parti di nan reclamacion.

E proceso di revision pa selecta e oferta “stalking horse” ta andando actualmente, cu e Maestro Special programa pa evalua tur submission y haci un recomendacion n'e corte pa dia 14 di maart 2025. Cualquier obhecion n'e recomendacion aki lo wordo trata dor di e corte riba 28 di maart 2025. E finalisacion di e benta, sinembargo, ta keda dependiente di multipel factor, incluyendo aprobacionnan regulatorio for di e Oficina di Control di Activo Stranhero (OFAC) di Departamento di Tesoro di Merca. E rekisitonan regulatorio aki ta agrega un


capa adicional di complehidad na un proceso legal y financiero ya caba intrinca.

Si e oferta di Gold Reserve wordo acepta y ehecuta cu exito, e por marca un momento importante den resolve e disputanan financiero di hopi tempo atras di Venezuela. Dor di provee un acercamento structura na resolve reclamonan, e acuerdo aki tin e potencial pa trece un nivel di estabilidad na un situacion cu tabata carga cu incertidumbre. Sinembargo, retonan ta keda, particularmente tocante negociacionnan cu participante y aprobacionnan regulatorio. E envolvimento di multipel acreedor y entidadnan internacional ta agrega mas impredecibilidad n'e resultado di e transaccion di gran importancia aki.

E desaroyo aki ta subraya e implicacion mas amplio di e crisis financiero di Venezuela y e batayanan legal rond di su activo estatal. E subasta di Citgo no solamente ta resalta e luchanan economico continuo di e pais pero tambe ta sirbi como un caso di estudio den con acreedornan internacional ta nabega marconan legal compleho pa recupera nan perdidanan. Sea si Gold Reserve surgi como e cumprado final of un otro competido drenta, e subasta di e compania mama di Citgo sin duda lo tin un impacto duradero riba e paisahe financiero y geopolitico.



**TIERRA
DEL SOL**
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR*



CELEBRATE WITH US

Aruba Flag Day

35%

DISCOUNT
ALL DAY LONG!

On Breakfast, Lunch
and Dinner.

Local inspired dishes
will be available.

Please call 586-7800
ext. 231 or 242
E-mail:
tdsba1@iberostar.com
www.tierradelsol.com

E controversia di TikTok:

Un bataya entre siguridad y expresion liber

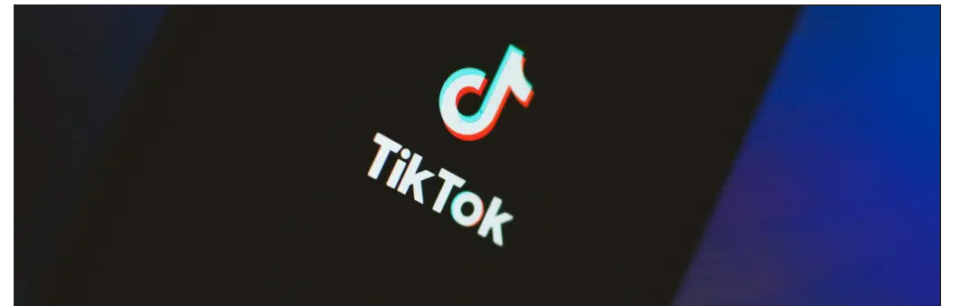
TIKTOK, e gigante di medionan social conoci pa su tendencia viral y influencia digital, ta hay'e den centro di un controversia creciente. Mientras cu oficialnan Mericano ta afirma cu e plataforma ta representa riesgonan pa siguridad nacional debi na su propiedad Chines, hopi usuario ta kere cu e berdadero problema ta sinta otro caminda. Informenan di cambionan algoritmico, censura y supresion di contenido a alimenta speculacion cu e tacticanan di visibilidad di e plataforma ta formando narrativa na maneranan cu ta keda incierto y no regula. E desconexion aki entre declaracionnan oficial y experiencianan di usuario a lanta preocupacion amplio tocante e futuro di expresion liber riba platformanan digital.

Usuarionan ta reporta censura algoritmico

Pa hopi usuario di TikTok, e algoritmo di e plataforma a bira un fuente di frustracion y sospecho. Creadornan cu ta discuti asuntonan politico, derechonan di minorianan of activismo a raporta un bahada den envolvimento, mientras cu contenido mas leve—manera videonan di baile, reto y publicacionnan di entretenimento—ta sigui prospera. Varios usuario ta afirma cu nan publicacionnan riba topiconan controversial a wordo “shadow-banned”, nificando cu nan contenido ta wordo restringi sin notificacion oficial.

Mas informe ta sugeri cu TikTok activamente a suprimi contenido relaciona cu temanan politicamente sensitivo, incluyendo:

- E protestanan di Plaza Tiananmen
- Critica di lidernan mundial, particularmente na China



- Derechonan LGBTQ+ y movimiento di husticia racial
- Activismo social y disidencia politico

E patronchinan aki a conduci na acusacionnan cu e algoritmo di TikTok ta wordo manipula pa controla e visibilidad di cierto punto di bista. Mientras cu plataformanan di medionan social rutinariamente ta uza politica di moderacion di contenido, e falta di transparencia den e proceso di toma di decision di TikTok a profundisa skepticismo entre su usuarionan.

E perspectiva oficial: Siguridad riba supresion

E gobierno Mericano, sinembargo, ta conta un otro storia. Parlamentarionan ta argumenta cu TikTok ta un menasa pa siguridad nacional, citando preocupacionnan cu su compania mama, ByteDance, por comparti data di usuario cu e gobierno Chines. Oficialnan tambe ta adverti cu e algoritmo di TikTok por wordo arma pa promove propaganda stranhero of manipula discurso politico na Merca.

Como resultado, e Corte Supremo di Merca recientemente a mantene un decision cu ta rekeri ByteDance sea pa bende su operacionnan Mericano of enfrenta un prohibicion total. Mientras cu e decision aki ta oficialmente formula como un medida di privacidad di data, e no ta atende e preocupacionnan tocante supresion di contenido cu hopi TikToker ta sigui lanta.

Un division creciente entre usuario y oficialnan

E choke aki entre narrativa oficial y experiencianan di usuario a conduci na un desconfianza creciente den tanto e gobierno como e plataforma mes. Creadornan cu ta depende di TikTok pa nan entrada ta teme cu cambionan algoritmico y regulacionnan di gobierno por stroba nan carera. Otronan ta kere cu e impulso pa regula TikTok no ta solamente tocante siguridad, sino tocante controla espacionan digital.

E ausencia di comunicacion cla di TikTok mas aleu ta exacerba e temornan aki. Usuarionan ta keda insigur tocante e berdadero alcance di moderacion di contenido y si forsanan externo ta influencia loke nan ta mira riba nan “feed”. E falta di transparencia aki ta alimenta speculacion, haciendo mas dificil pa separa hecho for di agenda politico.

BONNY'licious fundraising
for JINICE ARUBA FOUNDATION!

Party!

14/March
22 h,

Live music

50% from sales will be donated!!

Mineralnan principal di Ucrania y nan impacto economico riba Merca



E recursonan mineral rico di Ucrania ta hunga un rol vital den mercadonan global, y nan importancia p'e economia y siguridad nacional di Merca ta sigui crece. Mientras cu Merca ta busca pa reduci su dependencia riba China y Rusia, titanio, litio y uranio a surgi como e mineralnan mas crucial pa industrianan aeroespacial, di defensa, energia y tecnologia. E sectornan aki ta genera biyones di dollar anualmente, haciendo cadenanan di suministro sigur un prioridad maximo.

Titanio: Un industria di biyones di dollar pa aeroespacial y defensa

Titanio ta indispensabel pa aplicacionnan aeroespacial, militar y medico, particularmente den e fabricacion di avionnan di combate, misil, vehiculo espacial y implantenan medico. Merca ta hopi dependiente di importacion di titanio, cu Ucrania ta un di e productornan mas grandi di mundo, compitiendo cu China y Rusia.

Tamaño di mercado Mericano: E mercado Mericano di titanio tabata balora na \$4.9 biyon na 2023 y ta proyecta pa yega \$7.7 biyon na 2030, creciendo na un CAGR di 6.48%.

Tamaño di mercado Global: E mercado global di titanio tabata balora na \$28 biyon na 2023 y ta spera di duplica te na \$57 biyon na 2033.

Impacto di industria: E sector aeroespacial so a representa 39.3% di e demanda global di titanio na 2023, demostrando su rol crucial den defensa y aviacion.

Door di sigura un suministro constante di

titanio Ucrainiano, Merca por fortalece su sectornan aeroespacial y militar mientras ta reduci su dependencia riba cadenanan di suministro controla pa China.

Litio: Alimentando e futuro di EV-nan y energia limpi

Litio ta un elemento critico pa baterianan di vehiculo electrico (EV), almacenamiento di energia renobabel y industrianan di alta tecnologia. Mientras cu mundo ta cambia pa energia berde y electrificacion, demanda pa litio a aumenta drasticamente.

Tamaño di mercado Mericano: E mercado Mericano di litio tabata balora na \$4.24 biyon na 2022, cu un tasa di crecimiento proyecta di 20.7% CAGR debi n'e expansion di e sectornan di EV y almacenamiento di energia.

Tamaño di mercado global: E mercado global di litio tabata —→—→

March 18, 2025

NATIONAL ANTHEM & FLAG

7AM - 12PM

Price: \$40 per person | 20% off for locals
Children up to 12 years old get 50% off
Unlimited mimosas for \$25

JOIA BY IBEROSTAR | BUCATINI MARKET & CUCINA

@bucatiniaruba
Reservation number: 699-9317

balora na \$22.19 biyon na 2023 y ta spera di aumenta drasticamente te na \$134.02 biyon na 2032, creciendo na 22.1% CAGR.

Impacto di industria: Litio t'e columna vertebral di e revolucion di EV, alimentando vehiculonan, electronica di consumo y sistemanan di almacenamiento di energia na escala di red.

E rol emergente di Ucrania como un proveedor di litio na Europa por provee Merca cu un fuente stabiel di e mineral critico aki, reduciendo dependencia riba China y otro provedornan dominante.

Uranio: E fundeshi di energia y seguridad nacional di Merca

Uranio ta esencial pa generacion di energia nuclear y defensa nacional. Energia nuclear ta provee un fuente di energia stabiel y cu poco carbon cu ta representa casi 19% di e produccion di electricidad di Merca. Ademas, uranio ta vital pa aplicacionnan militar, incluyendo submarino y armanan nuclear.

Tamaño di mercado Mericano: E mercado Mericano di uranio ta un componente clave di e sector di energia, apoyando centralnan nuclear cu ta genera casi un kinto di e electricidad di e nacion.

Importancia di mercado global: Mientras cu paisnan ta busca alternativanan di energia limpi, uranio ta keda un activo strategico tanto pa generacion di energia como pa defensa.

Impacto di industria: Cu tensionnan geopolitico creciente, sigura proveedornan alternativo di uranio a bira un prioridad di seguridad nacional pa Merca.

E reservanan significativo di uranio di Ucrania ta posiciona e pais como un proveedor alternativo potencial, specialmente mientras cu Merca ta busca pa reduci dependencia riba importacion di uranio Ruso.

E importancia economico y strategico di titanio, litio y uranio p'e sectornan aeroespacial, di energia y defensa di Merca ta innegabel. E industrianan aki ta genera biyones di dollar anualmente, y sigura fuentenan confiabel di e mineralnan critico aki ta crucial pa seguridad nacional y avance tecnologico.

Door di fortalece su aliansanan cu Ucrania, Merca por mehora e resistencia di e cadena di suministro, reduci dependencia riba adversarionan geopolitico y apoya su industrianan cu ta creciendo rapidamente.







COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP





MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

SALUD. BEYESA

+ Y Bienestar Personal +

Salud di riñon:

Pakico e ta importante y con pa proteha esaki

RIÑONNAN ta organonan esencial cu ta hunga un rol crucial den filtra desperdicio, balansa likido, regula presion di sanger, y sostene produccion di celnan cora di sanger. A pesar di nan importancia, malesanan di riñon ta birando un preocupacion creciente di salud mundialmente. Miyones di hende ta sufri di condicionnan manera malesa cronico di riñon (CKD), piedranan di riñon, y lesion agudo di riñon (AKI), hopi biaha sin señalnan di advertencia tempran.

Dia Mundial di Riñon, observa riba awe 13 di maart 2025, tin como meta pa lanta conscientisacion tocante salud di riñon y prevencion di malesa. E tema di e aña aki, "Riñonnan Saludabel pa Tur Hende, Tur Caminda", ta resalta e importancia di deteccion tempran y acceso igual na cuido di riñon.

Pakico Salud di Riñon Ta Importante: Riñonnan ta eherce varios funcion esencial, incluyendo:

- Filtra desperdicio y toxina for di e corriente di sanger.
- Regula presion di sanger door di controla nivelnan di likido y salo.
- Balansa electrolitonan cu ta sostene funcion di nervio y musculo.
- Produci hormonanan cu ta stimula produccion di celnan cora di sanger.

Ora riñonnan faya, toxina ta acumula den e curpa, hibando na riesgonan di salud serio manera presion halto di sanger, anemia, malesa di weso, y fayó di riñon.

Malesanan comun di riñon y nan causanan

1. Malesa Cronico di Riñon (CKD)

- Ta afecta 10% di e poblacion global, hopi biaha no ta muestra sintomanan te ora cu daño significativo a tuma lugá.



- Causanan principal: Diabetes, presion halto di sanger, y infeccionnan prolonga di riñon.

2. Piedranan di Riñon

- Deposito di mineral duro cu ta forma den riñonnan, causando dolor, blokeo y infeccionnan.
- Factornan di riesgo: Deshidratacion, consumo halto di sodio, y cumindanan halto den oxalato.

3. Lesion Agudo di Riñon (AKI)

- Un perdida repentino di funcion di riñon debi na infeccionnan severo, deshidratacion, of toxicidad di medicamento.
- AKI por hiba na daño di riñon a largo plaso si no wordo trata.

4. Malesa Polikistico di Riñon (PKD)

- Un trastorno genetico unda kistenan yena cu likido ta desaroya den riñonnan, aumentando e riesgo di fayó di riñon.

Consehonan pa mantene bo riñonnan saludabel

1. Keda Hidrata

- Bebe 6-8 glas di awa diariamente ta yuda flush toxina y preveni piedranan di riñon.
- Sinembargo, consumo excesivo di awa por presiona riñonnan.

2. Come un Dieta Amigabel pa Riñon

- *Cumindanan miho:*
→ Fruta y berduranan (berrynan, spinazie, promenton).

→ Proteina macro (galiña, pisca, tofu).

○ *Evita:*

- Cumindanan procesa halto den sodio y sucu agrega.
- Carni cora excesivo, cual por sobrecarga funcion di riñon.

3. Monitor Presion di Sanger y Sucu den Sanger

- Presion halto di sanger y diabetes t'e causanan principal di malesa di riñon.
- Check-upnan regular y habitonan saludabel por reduci riesgo di daño na riñon.

4. Haci Ehercicio Regularmente

- 30 minuut di actividad modera pa dia ta mehora circulacion di sanger y salud di riñon.

5. Limita Uzo Excesivo di Remedi pa Dolor

- Droganan anti-inflamatorio no-esteroidal (NSAIDs manera ibuprofen, naproxen) por dañá riñonnan.
- Consulta un dokter pa opcionnan mas sigur di maneho di dolor.

6. Haya Check-Upnan Rutinario di Riñon

- Testnan di orina y sanger por detecta problemanan tempran di riñon prome cu nan bira severo. Deteccion tempran ta yuda preveni complicacionnan.

Tuma accion pa bo salud di riñon

Bo riñonnan ta traha duro tur dia pa mantene bo saludabel. Door di tuma pasonan chikito manera keda hidratá, come bon, haci ehercicio, y haya screenings regular, bo por yuda preveni malesa di riñon y mehora bo salud a largo plaso. Si bo no a check bo funcion di riñon recientemente, considera programa un test awe. Prevencion t'e miho medicina, y tuma accion awor por salvaguardia bo riñonnan pa añanan venidero.

E 20 miho frutanan pa cutis briyante!

NOS ta hunta cu serum, inverti den cremanan costoso, y ta sigui tur trend di cuidu di cuero. Pero bo tabata sa cu e magia real pa cutis briyante ta cuminsa for di paden? E secreto ta sinta den loke bo ta come!

Frutanan ta yen di vitaminanan, antioxidantenan, y hidratacion, haciendo nan e boost natural perfecto pa cuidu di cuero. Aki tin un lista di e top 20 miho frutanan pa un cutis radiante y hoben.

1. Lamunchi → Rico den Vitamina C – ta stimula produccion di colageno pa cutis firme. Ta yuda kita mancha scur y pigmentacion. Tip profesional: Agrega juice di lamunchi na awa, te, of hasta bo mascara facial DIY!

2. Apelsina → Hidratante profundo y yen di Vitamina C. Ta boost produccion di celnan nobo di cuero, mantenendo bo cutis fresco y yen. Disfruta como juice fresco of un snack refrescante!

3. Mango → Un cocktail di Vitaminanan A, C, y E cu ta stima cuero. Ta proteha contra daño di UV y polucion. Perfecto pa smoothienan of bowl di yoghurt!

4. Piña → Ta contene bromelina, un enzima cu ta exfolia celnan morto di cuero. Halto den Vitamina C pa proteccion di solo.

5. Patia → 90% awa = hidratacion definitivo pa cutis yen! Yen di licopeno, cual ta combati daño di solo.

6. Strawberry → Rico den acido salicilico, perfecto pa cutis propenso na acne. Ta yuda deshaci di poronan y ilumina cutis.

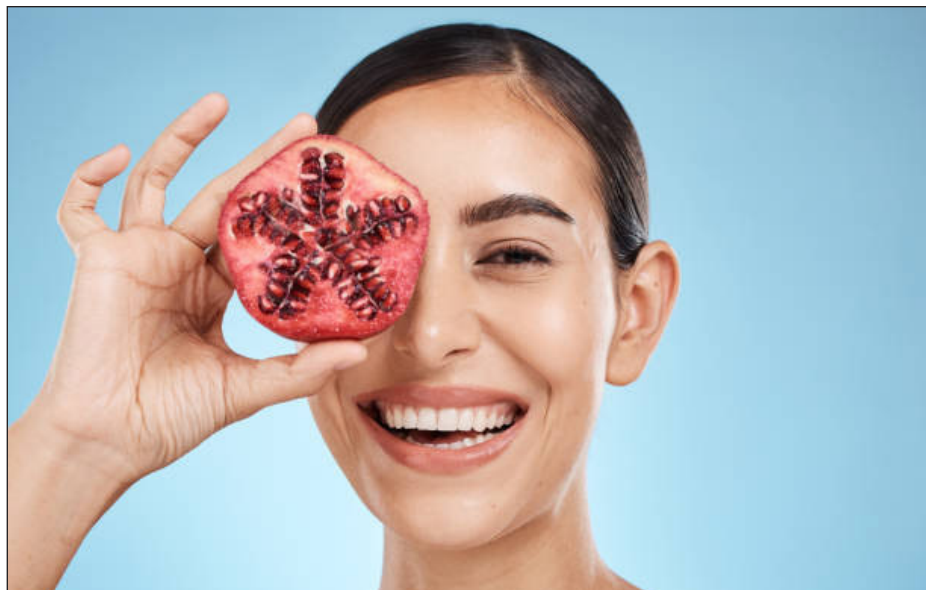
7. Appel → Halto den fibra pa un cutis cla y briyante. Ta contene quercetina, un antioxidante cu ta reduci cora.

8. Banana → Carga cu potasio y Vitamina B6, cualnan ta mantene cutis suave y hidrata. Ta traha milager den mascranan facial di banana DIY!

9. Kiwi → Hasta miho cu apelsina den boost colageno! Ta combati wrinklenan y ta mantene cutis elastico.

10. Druif → Ta contene resveratrol, cual ta detoxifica y ta reduci brotenan di acne. Un fruta pa bay na dje pa cutis sensitivo y inflama.

11. Cherry → Yen di Vitaminanan C y E pa un briyo hoben. Ta yuda detoxifica e curpa, lagando cutis mas cla.



12. Blueberry → Halto den antocianinan, antioxidantenan poderoso anti-edad. Ta stimula circulacion di sanger, dunando cutis un briyo natural.

13. Awacati → Rico den vetnan saludabel, perfecto pa cutis hidrata y yen. Ta combati inflamacion y segura.

14. Peach → Yen di beta-caroteno, cual ta mantene cutis suave y lizo. Ta agrega un resplandor natural na cutis sin briyo.

15. Melon Cantaloupe → Calmante pa cutis, danki na su hidratacion y Vitamina A. Un glow-booster refrescante di zomer!

16. Guyaba → Rey di Vitamina C, yudando pa ilumina cutis sin briyo. Ta reduci mancha scur y hiperpigmentacion.

17. Tomati → Rico den licopeno pa combati vet y acne. Ta balansa produccion di vet pa un acabado matte.

18. Papaya → Ta contene papain, un enzima cu ta exfolia suavemente y ta elimina celnan morto di cuero. Briyo natural den djis un smoothie!

19. Granada → Antioxidantenan anti-edad ta mantene wrinklenan leu. Ta mehora circulacion di sanger pa e briyo roos ey!

20. Figo → Halto den zinc y magnesio, cualnan ta reduci inflamacion.

• Ta traha milager riba cutis propenso na acne!

Tip final di beyesa: P'e boost di cutis definitivo, mescla y combina e frutanan aki den smoothie, salada, of snacks. Un dieta varia yen di e cosnan bon aki lo mantene bo cutis mustrand fresco, briyante, y hoben—naturalmente!

Check-in pa ocho minuut:

Un acto simpel cu por transforma bienestar mental

Inspira pa: A Bit of Optimism Podcast, Episodio cu Simon Sinek & Christina Tosi (2024)

DEN e mundo rapido di awe, ta facil pa sinti bo sobrecarga, desconecta, of bo so, hasta ora bo ta constantemente conecta na comunicacion digital. Texting y social media a haci'e mas facil cu nunca pa mantene contacto, pero investigacion ta sugeri cu e forman di comunicacion aki hopi biaha ta carece e profundidad emocional necesario pa apoya bienestar mental. Un yamada di telefon simpel, hasta si e dura solamente ocho minuut, por tin un impacto profundo riba reduci stress, soledad, y ansiedad.

E ciencia tras di e poder di un yamada cortico

Un estudio di 2021 raporta den The New York Times a examina con yamadanan di telefon regular y cortico a afecta e bienestar emocional di 240 adulto. E resultadonan tabata impactante: esnan cu a ricibi check-in cortico pero frecuente a raporta un disminucion significativa den depresion, ansiedad, y sentimentonan di soledad. Dr. Bob Waldinger, un psiquiatra na Harvard Medical School y autor di The Good Life: Lessons from the World's Longest Scientific Study of Happiness, ta reforsa e idea aki. Su investigacion ta sugeri cu inversion regular den relacionnan personal tin un impacto directo y medible riba salud mental, resistencia emocional, y hasta bienestar fisico. Ademá, un estudio separa publica den e Journal of Personality and Social Psychology a haya cu mayoria interaccion social ta termina sea mucho lihe of ta dura mas largo cu necesario, hiba na oportunidadnan perdi pa conexion significativo. Aki ta unda e check-in di ocho minuut ta bira un 'gamechanger'.

Un frase simpel cu por cambia bida

Experto di liderazgo renombra Simon Sinek a trece atencion na e poder di un combersacion di ocho minuut despues di un experiencia personal cu a cambia su perspectiva. Mientras e tabata catch-up cu un amigo, el a keda den shock pa sa cu nan tabata luchando silenciosamente cu depresion. Su reaccion inmediato tabata, "Pakico bo no a yamami?" E momento aki a hiba na un realizacion importante: hopi hende ta duda pa busca ayudo, hasta ora nan tin mester di dje mas tanto. Pa atende esaki, Simon y su amigo a crea un codigo simpel pero significativo—"Bo tin ocho minuut?" E frase aki a bira nan manera no-intrusivo di check-in, señalando cu ta okay pa pidi apoyo sin sinti manera un carga. El a provee un limite cla: ocho minuut di atencion enfoca tabata suficiente largo pa importa, pero suficiente cortico pa ta manehabel.

Pakico ocho minuut ta importante

Ocho minuut por no parece hopi, pero hopi biaha e ta net sufi-



ciente tempo pa kibra isolacion emocional. Den un episodio recien di A Bit of Optimism, Simon Sinek a discuti e practica aki cu chef y autor Christina Tosi. Christina a splica, "No tin mayor honor cu manda un mensahe cu ta bisa, 'Bo tin ocho minuut?'" El a enfatisa cu un combersacion cortico por provee validacion, siguridad, y conexion, probando cu un esfuerso chikito por haci un diferencia grandi.

Con pa incorpora e regla di ocho minuut den bo bida

- **Haci'e un habito:** Programa un yamada rapido cu un amigo of ser keri algun biaha pa siman. Hasta si nan no pidi, nan por tin mester di dje.
- **Uza e codigo:** Sintiendo bo cu stress? En bes di want'e paden, purba manda un mensahe: "Bo tin ocho minuut?" E ta un manera facil y di poco presion pa pidi apoyo.
- **Sea disponibel:** Si bo ricibi e mensahe aki for di un otro hende, pausa loke bo ta haciendo y sea presente. Bo tempo por nifica tur cos pa nan.
- **Scucha cu intencion:** E meta no ta pa drecha nada—e ta simplemente pa scucha. Algun minuut di atencion sin distrai ta hopi mas poderoso cu un ora di scroll distrai.

Un esfuerso chikito, cu impacto grandi

Den un mundo unda soledad ta aumentando, algo asina chikito manera un yamada di telefon di ocho minuut por trece consuelo inmenso, siguridad, y conexion. Ciencia ta apoya esaki, y storianan manera esun di Simon Sinek ta recorda nos cu un combersacion simpel por ta un liña di salvacion. Pues, e proximo biaha cu un hende pasa den bo mente, no djis manda un text—yama. Puntra, "Bo tin ocho minuut?" Bo por keda sorprendi cuanto diferencia e ta haci.



+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar P.M.U & LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

NFL free agency ta cuminsa cu movecionnan importante

E offseason di NFL oficialmente a cuminsa, y e prome dia di “legal tampering” ya a entrega sorpresanan grandi. Cu teamnan permiti pa negocia cu agentenan liber prome cu e comienso di e aña nobo di liga riba diaranson pa 4 p.m., e franchisenan no a perde tempo pa mara hungadonan clave y remodela nan rosternan. Seattle Seahawks a haci e movecion mas grandi, sigurando quarterback Sam Darnold riba un acuerdo di tres aña, \$100.5 milyon. Mientras tanto, otro teamnan a move lihe pa firma agentenan liber top y ehecuta intercambionan cu ta cambia wega, poniendo e escenario cla pa un offseason emocionante.

E Acuerdo di \$100.5M di Sam Darnold Ta Titula E Movecion di Quarterback

E decision di Seahawks pa firma Sam Darnold cu un contract masivo ta señala nan confiansa den e quarterback veterano. Un tempo mira como un talento inconsistente, e prestacionnan recién di Darnold a hisa su balor, haciendo e, e quarterback principal disponibel den agencia liber. Seattle ta paria cu e por guia e team den un era nobo y provee estabilidad n'e posicion.

Darnold no tabat'e unico quarterback den movecion. E New York Jets a haci noticia door di firma Justin Fields pa un contract di dos aña, \$40 milyon, cu \$30 milyon garantisa. Mientras tanto, e Cleveland Browns a logra un acuerdo cu e Philadelphia Eagles, adkiriendo Kenny Pickett a cambio di Dorian Thompson-Robinson y un escogencia di cinco rondo. E movecionnan aki ta resalta e esfuerso liga-amplio pa sigura opcionnan confiabel di quarterback prome cu e NFL Draft.

Intercambionan di alto perfil y firmamento grandi defensivo

Fuera di quarterbacks, algun di e streanan mas grandi den agencia liber a haya casnan nobo. Edge rusher Josh Sweat a logra un acuerdo di cuatro aña, \$76.4 milyon cu e Arizona Cardinals, agregando poder di candela hopi necesario na nan defensa. Mientras tanto, e Washington Commanders a tuma un paso grandi den proteha quarterback hoben Jayden Daniels, adkiriendo All-Pro left tackle Laremy Tunsil for di e Houston Texans den un intercambio blockbuster cu ta involucra multiple escogencia di draft.

Tampa Bay tambe a haci un declaracion fuerte, re-firmando receptor strea Chris Godwin riba un acuerdo di tres aña, \$66



miyon mientras agregando pass rusher Haason Reddick riba un contract di un aña, \$14 milyon. Y den un otro movecion importante, Milton Williams, un di e defensive tackles miho rankia den agencia liber, a bay di acuerdo na un acuerdo cu e New England Patriots, lagando e Eagles ganado di Super Bowl atras.

Otro acuerdonan notabel ta shake up e mercado

Varios otro nomber grandi a sigura contractnan importante mientras cu teamnan a move lihe pa yena nan roosternan. E Denver Broncos a firma safety Talanoa Hufanga pa un acuerdo di tres aña, \$45 milyon, mientras cu e Los Angeles Rams a trece Jimmy Garoppolo bek riba un contract di un aña. E Carolina Panthers a haci historia, dunando Jaycee Horn un extension di cuatro aña, \$100 milyon, haciendo e, e defensive back miho paga den historia di NFL. Mientras tanto, e Los Angeles Chargers a retene pass rusher veterano Khalil Mack, bayendo di acuerdo na un contract di un aña, \$18 milyon.

Kico ta siguiente den NFL free agency?

Cu e periodo di “legal tampering” den pleno swing, spera mas firmamento blockbuster y intercambionan sorpresa prome cu e comienso oficial di e aña di liga di NFL riba diaranson. Mientras cu teamnan ta finalisa nan roosternan, algun di e nombrenan mas grandi den futbol lo haya casnan nobo, poniendo e tono p'e temporada di NFL 2025. Keda sintonisa mientras agencia liber ta sigui remodela e liga den loke ta priminti di ta un di e offseasonnan mas memorabel den memoria recién.



UFC 313 Fallout:

Kico ta sigui p'e streanan mas grandi?

UFC 313 a entrega un anochi yen di sorpresa, ora cu Magomed Ankalaev a reclama e campeonato di light heavyweight for di Alex Pereira y Justin Gaethje a solidifica su status di contendiente pa titulo cu un victoria riba Rafael Fiziev. E resultadonan aki a remodela multipel division, lanta preguntanan tocante kico ta sigui pa algun di e nombenan mas grandi di UFC. Pereira lo subi pa heavyweight? Gaethje finalmente ta hayando su pelea pa titulo spera pa tanto tempo? Y ken lo t'e prome defensa di titulo di Ankalaev? Cu e stof ta trankilisando, ban wak kico futuro por tin den warda p'e bringadonan top aki.

E prome defensa di titulo di Ankalaev: Rematch of reto nobo?

Cu su victoria dominante pa medio di decision riba Alex Pereira, Magomed Ankalaev t'e rey nobo di e division di light heavyweight. Su siguiente adversario ta depende grandemente riba e futuro di Pereira. Si e ex-campeon subi pa heavyweight, e ora ey UFC por book Ankalaev contra Jiří Procházka, kende merece un full training camp despues di su perdida riba short-notice contra Pereira. E ganado di Jan Blachowicz vs. Carlos Ulberg riba Maart 22 tambe por drenta den e mescla.

Sinembargo, si Pereira keda na 205 liber, un rematch t'e opcion mas probabel. Aunke esaki lo haci sentido for di un punto di bista di negoshi, e por no t'e pelea mas emocionante pa fanaticonan. E estilo pisa riba worsteling di Ankalaev a prueba di ta efectivo contra Pereira, y un di dos pelea por desaroya di un manera similar. Si UFC kier enfrentamento fresco den e division, duna Pereira tempo liber y sigui padilanti cu Ankalaev vs. Procházka por t'e miho opcion.

Alex Pereira mester subi pa heavyweight?

E perdida di Pereira na UFC 313 tabata su prome na light heavyweight, y na 37 aña di edad, un move pa heavyweight por t'e decision mas emocionante y financieramente beneficioso pa su carrera. Un enfrentamento contra e ganado di Jon Jones vs. Tom Aspinall instantaneamente lo bira un di e pelea mas grandi den historia di UFC, capturando atencion



global y ofreciendo Pereira un chens pa persigui un di dos campeonato.

Sinembargo, CEO di UFC, Dana White, a declara cu e kier pa Pereira keda na 205 liber, haciendo un rematch cu Ankalaev e siguiente paso probabel. Aunke Pereira por reconstrui y gana un otro chens pa titulo, tin poco cos a keda p'e na light heavyweight mas leu di Ankalaev y Procházka. E movecion mas electrificante pa su legado lo ta subi pa reta e miho den e division di heavyweight.

E pelea pa titulo di Gaethje: E lo enfrenta Makhachev?

E victoria di Justin Gaethje riba Rafael Fiziev a cementa su posicion como e contendiente top di lightweight, y su siguiente pelea mester ta contra Islam Makhachev p'e titulo. Hopi ta kere cu Gaethje ya a gana su chens aña pasa, pero el a tuma un pelea di BMF di alto riesgo contra Max Holloway, locual a retrasa su chensnan pa titulo. Awor, cu e siguiente adversario di Makhachev no ta dicidi ainda, Gaethje mester t'e escogencia cla.

Sinembargo, tin speculacion cu Makhachev por enfrenta Ilia Topuria na su luga, mirando e poder di strea nobo haya di Topuria. Si esey sosode, Gaethje por mester warda of tuma un otro pelea mientras tanto, cu Dan Hooker como un posibel adversario. Pero n'e etapa aki di su carrera, Gaethje no merece nada menos cu un pelea pa titulo.

Manchester United ta anuncia plannan ambicioso pa un stadion nobo di 100,000 asiento

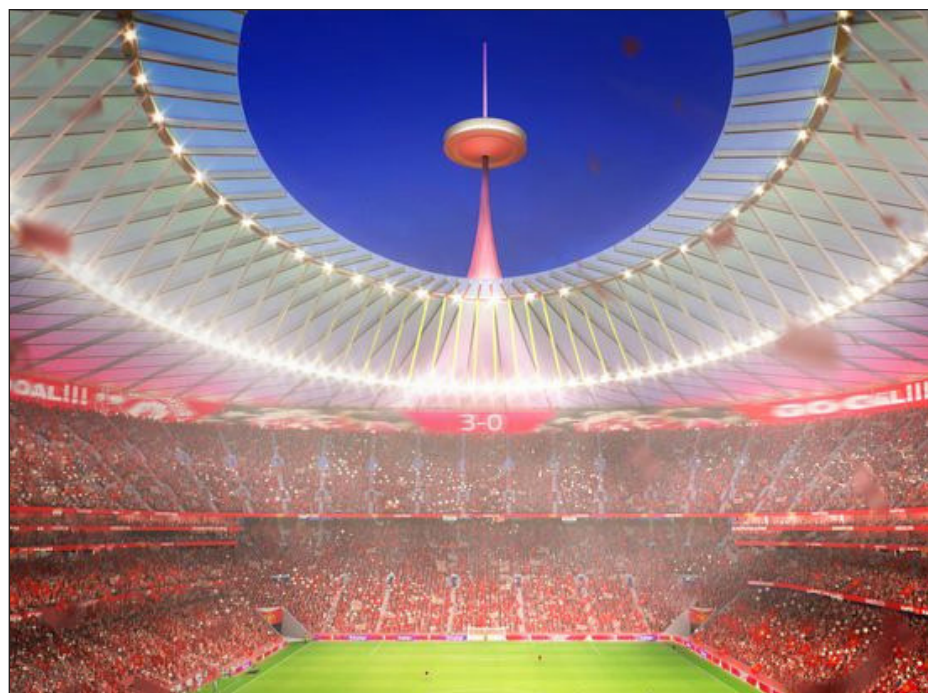
DEN un paso audaz pa redefini infraestructura di futbol, Manchester United a revela plannan pa construi un stadion ultramoderno cu 100,000 asiento adyacente na nan tereno historico Old Trafford. E proyecto di £2 biyon ta aspira no solamente na mehora e experiencia di dia di wega pero tambe na sirbi como un catalisado pa regeneracion economico regional.

Un vision iconico pa futuro

E stadion proponi, diseña p'e oficina di arkitektura renombra Foster + Partners, ta programa pa bira e localidad di futbol mas grandi den Reino Uni, superando e capacidad di 90,000 asiento di Wembley Stadium. E diseño ta presenta un structura distintivo di “paraguas” capacita pa colecta energia solar y awa di yobida, reflehando un compromiso cu sostenibilidad. Co-doño Sir Jim Ratcliffe ta visualisa e stadion como un punto di referencia global, comparabel cu e Toer di Eiffel, cu e meta di transforma esaki den un destinacion imperdibel pa fanaticonan mundialmente.

Impactonan economico y social

Mas leu di su significacion arkitectonico, e proyecto ta cla pa entrega beneficienan economico substancial. Estimacionnan ta sugeri cu e desaroyo por inyecta aproximadamente £7.3 biyon den e economia di Reino Uni y crea alrededor di 92,000 cupo di trabou, hunto cu construcion di 17,000 cas nobo den e area di Greater Manchester. Esaki ta alinea cu e vision mas amplio di e club di contribui n'e elevacion social y economico di e region, posicionando e stadion como un centro central den e comunidad.



Preservando herencia memey di modernisacion

Mientras cu e stadion nobo ta representa un esfuerzo significativo di modernisacion, Manchester United tin plan pa preserva e esencia di Old Trafford. E stadion actual, cu t'e hogar di e club pa mas di un siglo, lo no wordo demolisa. En cambio, e lo bay bao di renobacionnan pa acomoda weganan p'e team femenino y academia hubenil, sigurando cu su historia rico ta sigui wordo honra. E enfoke aki ta refleha un balans entre innovacion y tradicion, manteniendo un conexion cu e pasado historico di e club.

Reaccion di fanaticada y consideracionnan

E anuncio a provoca reaccionnan mixto di e fanaticada. Mientras cu hopi supporter ta emociona cu e perspectiva di un facilidad di clase mundial, preocupacionnan a wordo lanta tocante e potencial impactonan riba prijs di entrada, accesibilidad pa fanaticonan local, y e preservacion di e atmosfera di e stadion. E Manchester United Supporters Trust a enfatisa e necesidad pa consulta continuo cu fanaticonan pa atende e asuntonan aki, advocating pa transparencia den e fase di planificacion y implementacion pa sigura cu e stadion nobo ta cumpli cu e expectativa y necesidadnan di su supporternan fiel.

Mirando pa dilanti

E proyecto ta programa pa finalisacion dentro di cinco año, dependiendo di sigura e aprobacionnan necesario y apoyo di autoridadnan local. Mientras cu Manchester United ta embarca riba e biahe transformativo aki, e mundo di futbol lo ta observando di cerca pa mira con e club ta balansa su vision ambicioso cu e practicidadnan di construcion, envolvimento comunitario, y mantene su bentaha competitivo riba veld. E desaroyo aki ta marca un capitulo significativo den e evolucion di e club, reflehando su compromiso na innovacion mientras ta honra su herencia rico.

DESTINY SECURITY

OPORTUNIDAD PA Trabou

ATTRACTIVE SALARY
JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.
IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

DESTINY SECURITY **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**



“Sleepmaxxing”:

Kico e ta y con e por mehora bo salud?

“**SLEEPMAXXING**” ta un tendencia nobo riba TikTok caminda e usuarionan ta comparti nan recomendacionnan pa mehora calidad y duracion di soño.

Algun di e sugerencianan ta:

- Tapa boca cu tape ora di drumi;
- No bebe nada den e dos oranan prome cu bay drumi;
- Temperatura ambiente friu den camber;
- Un camber cu tiki luz;
- Uza un mashin di zonido blanco;
- No pone alarma mainta;
- Baña un ora prome cu bay cama;
- Elimina cafeina;
- Come kiwi prome cu bay drumi;
- Tuma magnesio y melatonina;
- Uza laken pisa;
- Ricibi 30 minuut di luz di solo tur dia;
- Medita diariamente pa 30 minuut.

Hopi di e strategianan di “sleepmaxxing” ta parti di loke e profesionalnan ta considera simplemente bon costumernan di soño, den cual ta inclui consumo reduci di cafeina y alcohol, actividad fisico, un orario regular di soño, exposicion limita na luz durante anochi, tiki siesta di dia y un camber fresco. Aunke e consehonan manera esakinan ta yuda hopi hende disfruta di un soño reparador, esnan cu ta sufri di un trastorno di insomnio lo tin mester di ayudo profesional.

Otro strategianan sugeri p’e siguidonan di e tendencia nobo aki ta basa riba datonan científicamente limita.

Por ehempel:

• **Tape:** Algun “tiktokers” ta sostene cu tapa boca ora di drumi por reduci snoring y mehora mal rosea. Sinembargo, si bo



ta snor, ta importante pa acudi na un especialista. Maske tapa boca por reduci snoring, e tecnica aki no por trata efectivamente e posibel causa scondi di esaki, manera alergia, asma of apnea di soño, expertonan ta splica.

• **Expansor nasal:** Algun hende ta uza expansornan nasal, cu por ta util pa esnan cu ta experencia congestion nasal cronico of snoring. No obstante, specialistanan ta recomenda pa consulta e problema cu un profesional di salud.

• **Come kiwi:** Un otro custumber cu a bira popular ta consumi un of dos kiwi prome cu bay drumi. E creencia aki ta basa riba algun estudio cu ta indica cu e fruta aki ta un precursor di serotonina, un substancia cu por faborece soño.

• **Melatonina y magnesio:** Consumo di suplementonan manera melatonina y magnesio no necesariamente por mehora problema pa pega soño y, al contrario, por sconde trastorno cu mester di un evaluacion profesional. Ademá, algun afeccion medico por empeora cu consumo di suplemento.

• **Laken pisa:** Estudio ta sugeri cu laken pisa por ta tranquilisante pa hende cu ta gusta sinti nan mes brasa ora di drumi. E presion ey por hasta hiba curpa na secreta un poco mas oxitocina, e hormona di amor cu hende ta produci ora

di brasa. Sinti relaha ta reduci e hormona di stress cortisol, cu por interumpi soño.

• **Aplicacion pa celular:** Hopi hende ta recurri na aplicacion di siguimento di soño, cu por ta util pa monitoria e diferente factornan cu ta apoya of perhudica descanso. No obstante, e usuarionan mester tene cuidou pa no bira obsesiona cu revisa constantemente e aplicacion y laga su comentarionan influencia negativamente nan perspectiva riba nan siguiente soño prome cu e sosode. Tambe ta cuestionabel si algun di e “apps” aki ta suficiente exacto pa refleha loke realmente ta sosode ora di drumi, e expertonan ta calcula.

Recomendacion di expertonan

Cientificonan ta sugeri cu, prome cu cuminsa cu e tendencia nobo aki, ta conveniente pa considera si realmente tin mester di cambia algo den costumernan di soño, ya cu algun di e recomendacionnan por resulta mas dañino cu beneficioso. Pa esaki, considera haci un siguimento di bo soño pa algun siman cu e meta di evalua bo condicion.

Si tuma bo 30 minuut of mas pa pega soño, of si bo ta lanta pa 30 minuut of mas memey di anochi, y esaki ta sosode tres of mas biaha pa siman, considera posibilidad di bishita dokter. Actualmente tin tratamiento efectivo sin remedi, manera terapia cognitivo conductual pa insomnio, cu por yuda bo mehora calidad di bo soño.

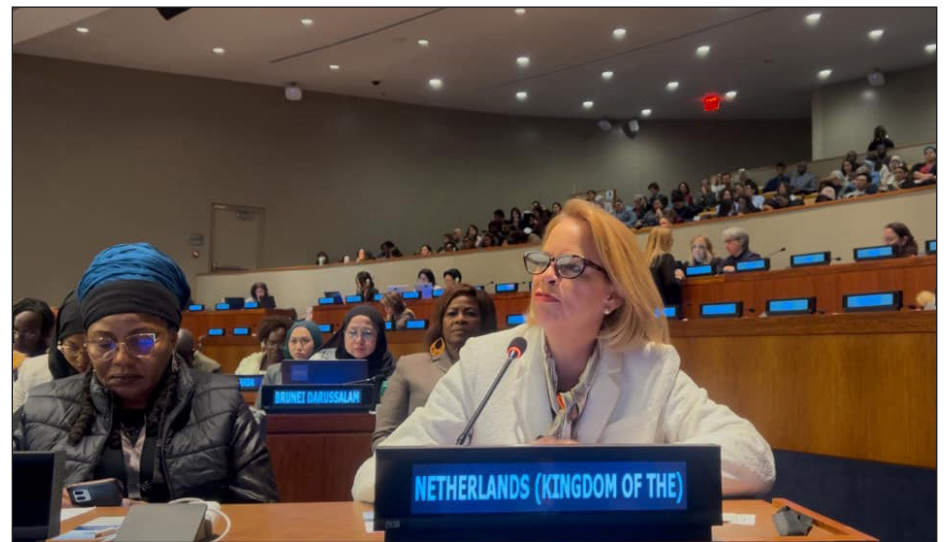
Corda: drumi no mester ta un deber agobiante. Si bo converti loke mester ta un proceso reparador den un obsesion, bo por aumenta stress y empeora bo descanso cu tempo.

Como un di e reunionnan mas importante di CSW conference

Prome Minister a atende Ministerial Round Table na Nacionnan UNI

DESPUES cu Aruba a celebra Dia Internacional di Hende Muhe den gran forma, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a biaha pa Nacionnan Uni pa atende e “69th Commission on the Status of Women (CSW69)”. CSW conference cu ta tuma luga anualmente unda paisnan ta manda nan lidernan, specialmente lidernan femenino, pa duna cuenta riba e trabounan cu nan ta haciendo riba derechonan di hende muhe y mucha muhe.

Durante e Ministerial Round Table, cu ta un di e reunionnan mas importante di e conferencia, ministernan di cada pais ta hiba palabra y ta duna un update di kico nan ta haciendo en cuanto e tema di derechonan di hende muhe y mucha muhe. Prome Minister di Aruba, na su turno a splica cu Aruba ta pone hopi atencion y enfoka riba e posicion di hende muhe y mucha muhe. Durante su gobierno a traha un Gender Policy unda ta indica riba e posicion di hende muhe y mucha muhe y kico mester haci pa fortifica nan posicion y duna nan mas oportunidad. Pa su persona, como un



Prome Minister femenino esaki ta algo di gran importancia y por mira resultadonan positivo ya cu Aruba a avansa hopi pero ainda tin hopi reto.

Tambe durante e reunion a papia riba ‘gender-based violence’ cu ta violencia contra hende muhe simplemente pasobra e ta di e sexo femenino. Aki Prome Minister a duna un splicacion di tur loke Aruba ta haciendo pa esey y cu ainda tin algun ley cu mester atende cu nan, pero eyan Gobierno hunto cu stakeholders y NGOs ta trahando duro pa por finalisa.

E ‘Commission on the Status of Women’ ta e principal organo intergubernamental mundial dedica exclusivamente na promove igualdad di genero, derechonan y empoderamento di hende muhe, documentando e realidad di nan bida rond mundo y forma standardnan global riba esaki.

Prome Minister:

“Pero ora bo papia di hende muhe, bo no ta papia solamente di violencia y obstaculonan. Ami ta enfoca tambe riba oportunidadnan cu nos por crea pa e hende muhe principalmente den e area di tecnologia. Esaki ta bin cu su reto- y riesgonan pero tin hopi oportunidad den e area ey pa nos hende muhenan y mucha muhenan, y nos ta bin ta haciendo esaki pa varios aña caba a travez di Futura.

Cu hopi orguyo mi a comparti tur e storianan di exito di Aruba durante mi discursonan. Ainda tin mas reunion- y eventonan pa atende unda mi lo sigui trece padilanti e storianan di exito y e vision- y logronan di Aruba. Te riba e ultimo dia, mi lo ta trahando representando orguyosamente, cada ciudadano di nos dushi isla Aruba”.



Siman Mundial di Nos Cerebro

Comprendiendo nos organo maestro



TUR aña, den e luna di maart, nos ta celebra Siman Mundial di Cerebro, un evento crucial pa conscientisa nos comunidad tocante e importancia di cuidu di nos cerebro. E iniciativa aki, lansa pa Dana Alliance for Brain Initiatives (DANAI) na aña 1996, ta un campaña mundial pa promove apoyo na ciencia di cerebro y pa educa tocante e impacto cu e tin riba nos bida diario. E meta principal ta pa splica e beneficionan di investigacion den neurociencia. Na 2025, Siman Mundial di Cerebro ta tuma luga for di 10 pa 16 di maart.

Idea p'e siman aki a nace na 1996 for di colaboracion entre DANAI y European Dana Alliance for The Brain (EDAB). For di comienso, evento a crece enormemente, awendia cu participacion di mas di 7.300 socio den 120 pais. E ta un esfuerzo colectivo cu ta inclui organisacion profesional, universidad, hospital, agencia gubernamental y scol.

Nos cerebro ta un organo maestro, un sistema compleho cu ta centralisa actividad di sistema nervioso. E ta situa den parti anterior y superior di nos cavidad craneal, y ta forma parti di Sistema Nervioso Central (SNC). Construi di miyones di neurona, e ta permiti regulacion di tur funcion di nos curpa y mente. E ta controla funcion vital, manera halamento di rosea, presion di sanger y temperatura, como tambe funcion cognitivo halto, manera memoria, percepcion y aprendisahe. Cerebro ta duna nos capacidad pa pensa, sinti y rasona. E ta ricibi y procesa informacion cu ta bin di nos

sinti, ta controla movecion di nos curpa, conducta y emocion.

Durante Siman Mundial di Cerebro, ta organisa actividad tanto personal como virtual, yena cu diversion y educacion pa tur edad. E evento ta inclui feria di cerebro, actividad practico, wega, experimento y exposicion, tur diseña pa yuda hende compronde miho con nos cerebro ta traha y dicon e ta asina importante. Banda di esey, tin charla, simposio y conferencia teni pa especialista medico y investigado tocante neurociencia y salud mental, y otro topico importante relaciona cu cerebro.

Pa participa activamente, comparti informacion valioso tocante Siman Mundial di Cerebro riba e rednan social, uzando e hashtags #SemanaMundialDelCerebro, #BrainAwarenessWeek y #SemanadelCerebro. Laga nos tur hunto traha pa aumenta conscientisacion y comprension tocante importancia di nos cerebro y di cuidu debido na dje.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Sesion di informacion gratuito:

Compronde miho e ley di herencia cu tienda di ley

CUMINSANDO na maart 2025 e Tienda di Ley lo organisa den colaboracion cu CEDE ARUBA a traves di BARIÓ UNICO tres sesion di informacion na Centro di Bario riba e topico di ley di herencia.

Dia y orario	Locacion
Diasabra 15 maart 9 - 11 AM	Centro di Bario Noord
Diasabra 26 april 6 - 8 PM	Centro di Bario Santa Cruz
Diasabra 10 mei 2 - 4 PM	Centro di Bario Savaneta

Kico e Tienda di Ley ta haci?

E Tienda di Ley ta yuda personanan cu tin pregunta of problema legal y cu no tin suficiente recurso pa paga un experto legal. E ayudo ta consisti di un conseho skirbi of ayudo pa completa formularionan legal.

E Tienda di Ley por duna conseho riba diferente tereno legal como labor, huur, daño, contractnan, areglo nan di pago, divorcio, inmigracion y mas. Si e Tienda di Ley no por yuda a causa di e complexidad di un problema of pregunta, e persona lo haya un indicacion pa acudi na un otro instancia concerni. E Tienda di Ley ta duna conseho so y no ta representa personanan den procedura legal.

Mester di un cita pa e sesion di informacion?

No, cita no ta necesario.

Kico e Tienda di Ley lo haci durante e sesion di informacion?

Durante e sesion general dos studiantenan di e Facultad di Ley di e Universidad di Aruba cu ta vrijwilligers na e Tienda di Ley lo comparti informacion den forma di un presentacion. E tin un momento despues di e presentacion pa Q&A.

Durante e Q&A bo por pone pregunta riba en informacion den en presentacion. E Tienda di Ley no tin capacidad pa trata bo caso privado durante e Q&A: no por protegi bo privacidad ni haci e investigacion necesario pa forma un conseho legal.

Anto, kico mi por haci si mi tin un pregunta privado?

Pa por yuda bo persona cu bo pregunta personal y specifico, bo persona lo mester di un cita di consulta cu e Tienda di Ley. Pa por traha un cita por bay riba e Facebook-pagina Tienda di Ley y yena e formulario digital of por contact nos via e e-mail: tiendadiley@ua.aw pa ricibi e formulario digital.

Tambe bo tin e opcion pa pasa na e recepcion di e Universidad di Aruba durante e siman entre 8 AM y 12 PM / 2 PM y 4 PM pa busca, completa y entrega e formulario pa traha un cita. E Tienda di Ley no tin un number di telefon.

Den caso cu e Tienda di Ley ricibi bo formulario, nan lo yama bo persona pa informa si e Tienda di Ley ta e instancia adecua pa yuda cu e problema of pregunta specifico.

E no ta posibel di ricibi un consulta di e Tienda di Ley na e Universidad di Aruba sin un cita.



Grupo Maria Auxiliadora - Santa Cruz

Beyisima
4 - 6 año

Lugar :
Maria School
(Santa Cruz)

 **Tur diasabra.**
4:30 PM - 6:30PM



Pa mas informacion:
Angela Angela: 561 3991
Eliandra Koolman: 569 8627
Facebook: Grupo Maria Auxiliadora - Het Arubaanse Padvindsters Gilde



Treciendo un era nobo den comunidad y creatividad

A lansa Sunrise City Coconut Collective oficialmente na San Nicolas

DIAMARS dia 4 di maart ultimo, un grupo vibrante y visionario a lansa e asociacion non-profit Sunrise City Coconut Collective (SC3) oficialmente na Scol di Arte na San Nicolas. E evento importante aki a marca e cuminsamento di un movern dinámico dedica na atende e necesidad y interesnan di e comunidad di San Nicolas, Aruba, basa riba un aspecto amplio cu ta enfoca riba conecta e comunidad cu oportunidad, recurso y habilidadnan—tur esaki pa medio di participacion activo.

E evento tabata un anochi di inspiracion yena cu energia creativo, reflexion historico poetico y discusion significativa dirigi riba e posibilidad pa traha hunto pa un miho futuro pa San Nicolas. E evento a conta cu presencia di e lider- di comunidad, NGO's, empresario-, artista- y inovadornan—kende tur ta personanan comprometi pa yuda San Nicolas bira un comunidad prospero y inclusivo.

Un vision colectivo pa cambio

E vision di SC3 ta:

“Pa mira e comunidad di San Nicolas empodera cu conocimiento y habilidad pa haya acceso na oportunidad y herment cu lo percura pa ekipa e comunidad di San Nicolas pa transforma y progresa na prosperidad social y economico.”

SC3 no ta simplemente un asociacion non-profit—e ta un movern crea pa fomenta colaboracion entre e negoshi-local, artista-, empresario- social y habitantenan. Pa medio di iniciativanan strategico y den cuadro di un estructura di 7 ramo cu ta influencia nos sociedad, SC3 su meta ta pa evalua e necesidadnan diversifica di e comunidad den e siguiente areanan:

- Gobernacion & Politica
- Asuntonan familiar y Social
- Educacion & Conocemento
- Economia y Negoshi
- Religion & Spiritualidad
- Media & Comunicacion
- Cultura, Arte & Entretenimento

E mision di SC3 ta pa *“Cultiva Oportunidad y Conexion p’e comunidad pa por Nutri e miembronan di comunidad di San Nicolas, Yuda nan Progresa y Transforma nan den hendenan cu confiansa propio.”*

Cu e mision aki, SC3 tin e obhetivo pa conecta e comunidad di San Nicolas cu oportunidad, recurso y herment necesario pa yega na confiansa propio pa medio di participacion activo. E mision ta basa riba e creencia cu transformacion

sostenibel ta cuminsa cu empodera individuonan y nutri nan potencial.

E mision di SC3 ta wordo representa den e palabra abrevia (na Ingles) COCONUTS. San Nicolas ta conoci como Sunrise City pasobra e ta localisa n’e banda pariba di Aruba unda solo ta sali—y esaki a inspira su number: Sunrise City Coconut Collective abrevia SC3. E number ta sirbi como un afirmacion continuo y ta personifica e spirito di SC3 su mision.

Con SC3 ta sigui?

Cu su prome hunta di directiva eligi forma pa:

- Zuleyka Lake-Winklaar (Presidente)
- Indira Burke (Vice Presidente)
- Ivor Lee (Secretario)
- Erika Dedier (Tesorera)
- Tammy Richardson (Miembro di Directiva)
- Sonny Richardson (Miembro di Directiva)
- Tabitha Smith-Heemstadt (Miembro di Directiva)

SC3 lo lansa un serie di iniciativa dirigi pa comunidad cu e intencion pa cuminsa trece diferente experto y personanan di influencia den diferente ramo hunto y evalua e necesidadnan di comunidad pa hunto nos co-crea e cambio cu nos ta desea pa mira den San Nicolas, cual na su turno lo beneficia e crecimiento economico y social di Aruba den su totalidad

SC3 ta invita henter comunidad pa uni y bira parti di e movern nobo cu ta lantando na San Nicolas.

Pa keda actualisa y involucra cu e movern, sigui SC3 riba su paginan social di Facebook y Instagram (@SC3Aruba) of scan e siguiente QR code:



Documentario Arubano Memoria Ancestral lo Estrena na Curaçao International Film Festival



MEMORIA Ancestral, e documental pionero cu ta explora e antepasadonan di sclavitud y pasado colonial di Aruba, a wordo selecta oficialmente pa e Curaçao International Film Festival, cu ta tuma luga di 9-13 di April 2025. E seleccion aki ta marca un logro significativo pa contemplamento di historia di Aruba, treciendo un narativo historico y personal na escenario internacional.

Encarga pa Cas di Cultura y crea pa artistanan Natusha Croes, Layzima Emerencia, y Darwin Winklaar, Memoria Ancestral ta un produccion multidisciplinario cu ta profundisa den e influencia duradero di colonialismo, particularmente e sclavitud Afro-Indigena cu a forma e historia di Aruba. Desaroya den colaboracion cu institutonan Arubiano, y exper-tonan, e documental ta un reflexion poderoso riba identidad, resiliencia, y herencia cultural.

“Nos ta honra cu Memoria Ancestral a wordo scogi pa Curaçao International Film Festival,” segun Cas di Cultura. “E reconocimiento aki ta destaca e importancia di rebishita nos pasado y amplia e bosnan cu pa hopi tempo no a wordo scucha.”

E documental a bira posibel door di e sosten generoso di Mondriaan Fonds y DNB Fonds Caribisch Deel, poniendo enfasis riba e balor di preservacion artistico y historico den Caribe.

Curacao International Film Festival lo tuma luga di 9-13 di April 2025, brindando un oportunidad pa un publico internacional conoce e piesa critico aki di historia cultural. Mas detaye tocante e schema di proyeccion y participacion na festival por wordo haya riba www.curacaoiff.com.

Bin controla bo salud na Centro di Barrio Playa Pabao

DIASABRA, 15 di maart, habitantenan di Playa Pabao y di Aruba en general por controla nan salud na nos Centro. E controle ta cuminsa mainta 8'or y lo termina merdia pa 12'or. Bo salud lo wordo controla dor di Fundacion C.V.A. cu e aña aki ta celebra nan 20 aniversario.

Lo controla: sucu, colesterol, peso y BMI, presion, presion di wowo y di dentadura.

Pa haci e controle lo no cobra y no lubida cu un controle ta duna bo un señal si bo manera di biba ta bon of mester ahuste.

Pues nos ta topa diasabra na Centro di Barrio Playa Pabao. Stimula un miembro di famia, bisiña of amigo pa bin haci e test.

Durante conferencia CSW69 na Nacionnan Uni

Prome Minister a participa n'e evento "Legally Bold: Rewriting Laws to End Violence Against Women"



NA Nacionan Uni durante e conferencia di 'Commission on the Status of Women', Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Plenipotenciario di Sint Maarten, Gracita Arrindell a participa n'e evento "Legally Bold: Rewriting Laws to End Violence Against Women" organisa pa Czech Republic.

A trata di un evento unda a adresa temanan huridico pa cu abuso contra hende muhe. E topico cu Prome Minister di Aruba a trece dilanti a trata di "hate speech" y "cyber crime" contra hende muhe, algo cu ta pasa hopi na Aruba.

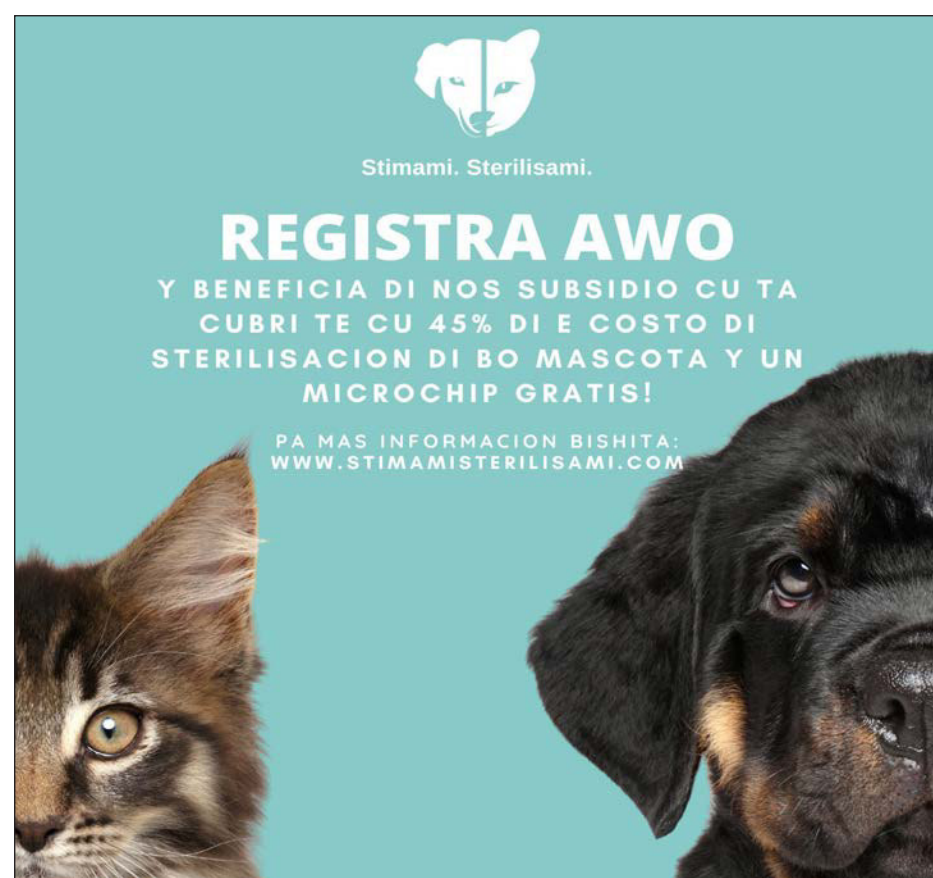
Prome Minister durante su discurso a expresa cu como e prome Prome Minister femenino di Aruba e ta sumamente orguyoso di ta na un evento asina importante cu ta trata violencia contra hende muhe. Akinan e mandatario a splica di e pasonan cu Aruba a tuma riba e tema aki cu leyman pa protege hende muhe y mucha muhe y cu ta sigura husticia pa e victima. El a splica di e Ley di Violencia Domestico, cu ta duna un marco legal cla pa trata abuso domestico, ofreciendo proteccion, y sigurando un recurso legal rapido pa e victimanan. Otro logro grandi di pais Aruba cu e mandatario a elabora riba dje ta e lansamento di e National Gender Policy, cu ta trata areanan critico manera violencia basa riba genero, empoderamento economico y proteccion social.

Prome Minister a sigui bisa cu a pesar di e logronan grandi di Aruba, e trabou no ta cla. Pa sigui combati violencia di genero, nos mester adapta nos leyman continuamente pa atende cu menasan nobo, manera cyber-harassment y abuso online. E era digital a introduci formanan nobo di violencia cu ta rekeri solucion legal innovativo y e compro-

miso di nos ta pa desaroya leyman dirigi especificamente riba esaki. Pero ta importante pa fomenta un cultura di prevencion. Mester inverti den campaña di educacion y conscientisacion y pa esaki e colaboracion cu organisacionnan civil, empresanan y partnernan internacional ta esencial.

Na cierre di su discurso Prome Minister a expresa:

"Mi ta haci un yamada na tur nacion pa uni cu nos. Ban traha hunto pa cambia y mehora leyman cu ta protege hende muhe, pone e agresornan responsabel, y crea un mundo unda tur hende muhe por biba liber di violencia. Hunto nos por construi un futuro unda no ta tolera violencia di genero y unda husticia y igualdad ta prevalece".



Evolucion y emancipacion di Papiamento

- Di lenga di catibo pa lenga di universidad -

Articulo adapta na ocasion di Dia Internacional di Lengua Materno 2025 - Ramon Todd Dandaré Mag. Ling.

Parti 4 Emancipacion di Papiamento (3)

Papiamento, economia y politica

NA Aruba e era di petroleo a cuminsa na 1924. Esso/Exxon a construi un refineria entre 1927 y 1931, y a refina e prome azeta na 1929. Tres aña despues di inicio di Refineria Lago na San Nicolas, a establece un otro refineria na Aruba, e biaha aki na Playa, esta Arend Petroleum Maatschappij NV, miho conoci como “Eagle”, propiedad di Royal Dutch Shell. E yegada di e industria di azeta na e islanan aki no solamente tabatin un impacto socioeconomico, sino uno linguistico tambe.

Ingles a influencia nos lenga Papiamento di Aruba grandemente cu introduccion di hopi termino tecnico y neologismo. Esaki a causa surgimento di un idioma mas rico como tambe di un diferencia mas notabel entre e variantenan di Aruba y Corsou, cu tabatin mas influencia di Hulandes door di e presencia di Shell.

Ta di lamenta cu ningun di e dos companianan no a acepta Papiamento como idioma empresarial, obstaculisando Papiamento di por a bira un idioma ainda mas rico y cu un status mas halto na nos islanan y den exterior.

Yegada di e industria petrolero tabata tambe inicio di e movimiento di Separacion den escena politico di Aruba. E movimiento aki tabata un reaccion na prome luga riba e influencia creciente di e autoridadnan colonial di Corsou y Hulanda den bida politico y administrativo di Aruba. Tabata un respuesta politico importante pa schuif e balansa di poder na favor di e pueblo Indjan di Aruba.

E idealnan di e movimiento tabatin como base logra un grado mas halto di autonomia pa nos isla. E separatistanan a argumenta cu e gobiernonan colonial a pone mas interes den Aruba segun cu prosperidad di e isla tabata aumenta y Aruba por a yuda paga e presupuesto colonial y e deficitnan di e islanan empobreci, pero no a compensa esey cu mayor influencia di y/of autonomia pa Aruba.

E idea di separacion a bolbe drenta na vigor como Status Aparte door di e movimiento di liberacion di añanan ‘70 cu Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a emprende. Parcialmente bou di influencia di e lucha politico di MEP e pasado Indjan Arubiano tabata fundamental pa ident-



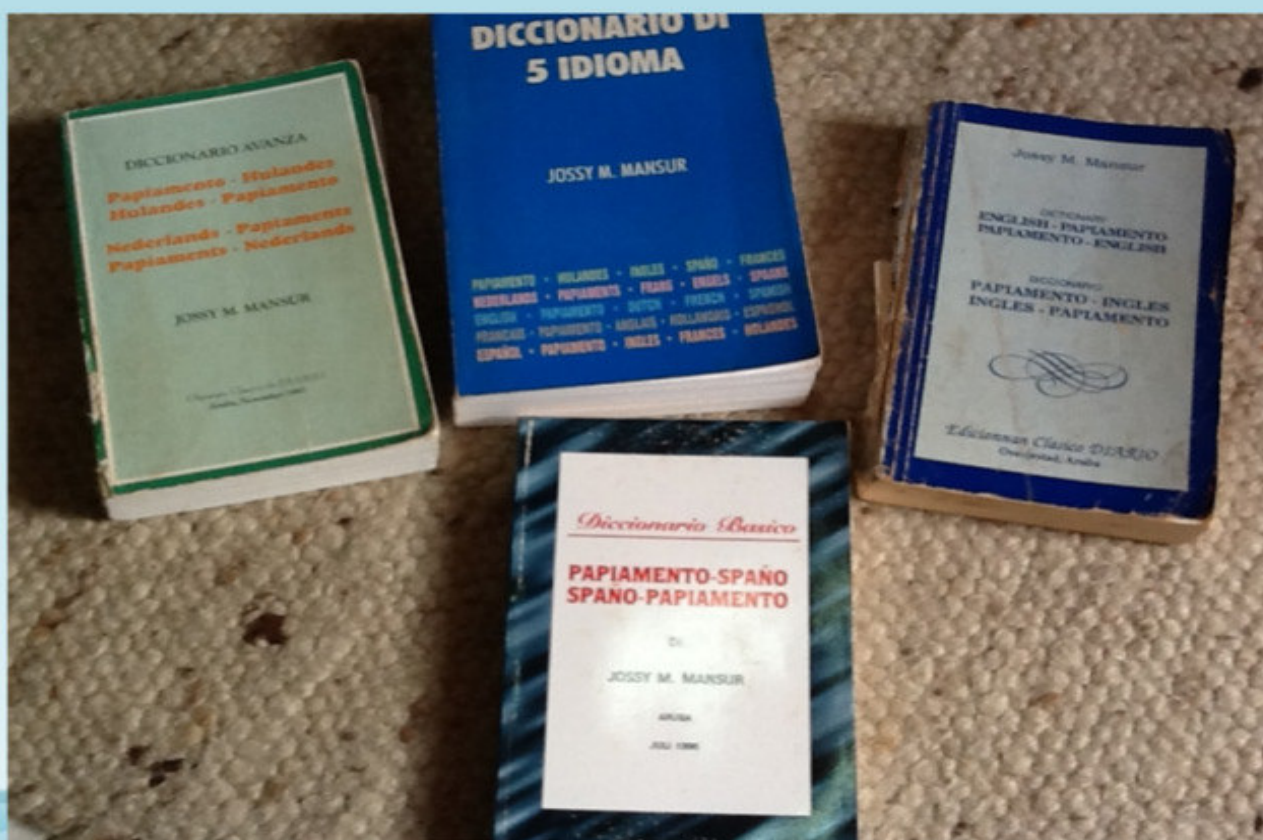
idad nacional di e isla. Debi cu ta e idea di un pueblo Indjan Arubiano tabata domina e movimiento di Status Aparte, tambe den relacion cu e otro islanan, a enfatisa y promove e identidad di e grupo Indjan y di un Aruba Indjan.

Un ehempel cla di esaki ta e controversia tocante ortografia di Papiamento cu a estaya den añanan setenta entre Aruba y Corsou, como tambe e sindicatonan di maestro, cualnan tabata contra un ortografia cu lo no tabata facilita lesamento pa e muchanan. Despues di e rebelion di dia 30 di mei 1969 na Corsou un di e ideanan prominente tabata cu for di e momento ey mester a asigna Papiamento un rol mas grandi den Antia Hulandes. Mester a pusha Hulandes atras como idioma gubernamental y di enseñansa. Un di e aspectonan mas importante di e desaroyo aki tabata e necesidad pa standarisa Papiamento: su gramatica, su vocabulario y su ortografia.

Pero e dos islanan no por a yega na un acuerdo cu otro riba e ultimo asunto aki. Corsou a scoge un ortografia mas tanto fonologico, basa riba pronunciacion, mientras cu Aruba a tene duro na un ortografia mas tanto etimologico, basa riba origen di palabra.

Cu Aruba, fuera di motibo linguistico, a scoge pa un ortografia etimologico no ta un coincidencia at all. Tabata un decision politico! Mester a enfatisa e diferencianan cultural entre Aruba y Corsou, y por a uza diferencia linguistico, den forma di un ortografia, masha bon pa e proposito ey.





Emancipacion di Papiamentu

Manera nos a lesa anteriormente, Papiamentu a bira basta trempa den su historia e idioma general di e islanan ABC, debi na e factornan describi caba den e articulo aki. Tin tres documento cu (te awor) ta parce di ta e documentonan mas bieu skirbi na Papiamentu: un fragmento di un carta di un Hudiu Curasoleño pa su amante na 1775, un carta di 1783 di un dama Hulandes pa su casa Hulandes na Rotterdam y un documento firma pa 26 boswa (boswachters) na Aruba na 1803. Esaki ta nifica cu for di fin di siglo 18 en adelante Papiamentu tabata (y te ainda ta) un idioma general bon estableci riba e islanan aki, papia como tambe skirbi pa tur grupo etnico-social.

Debi na e esfuersonan -primordialmente- di Iglesia Catolico Papiamentu a bira, cu su baybinnan necesario, un idioma uza den enseñansa y den publicacion for di e prome mita di siglo 19 te awor. No tin situacion den bida diario na e islanan ABC, caminda no ta uza Papiamentu, sea e predicado of e politico, e poeta of e deportista, e ama di cas of e maestro, na cas of riba caya, den misa of den Parlamento, na scol of den teatro.

Segun e cifranan di e Censo Piloto di 2019 di Oficina Central di Estadística (C.B.S.) Papiamentu ta keda e idioma mas uza den nos sociedad. 72% di Arubiano a contesta cu nan ta uza Papiamentu como unico lenga di cas. Ta raporta Spaño como unico lenga di cas cu 14% na Aruba. Na cas di 7% di esnan encuesta na Aruba ta uza Ingles como unico lenga. Solamente 6% di Arubiano ta uza Hulandes como unico lenga di cas. Finalmente, 1% di e poblacion ta papia otro lenga como esun unico na cas. Nan ta inclui Chines, Portugues, Sranan Tongo y tur sorto di Creole. Tambe talbes San Nicolas Creole English? Ademá, mayoria di hende cu ta

papia Spaño, Ingles, Hulandes y otro lenga na cas, a expresa di ta papia Papiamentu como nan di dos lenga. Esey ta hiba nos na e resultado cu 80% di e poblacion di Aruba ta papia Papiamentu, 28% Spaño, 16% Ingles y 13% Hulandes.

Cu e rebelion di 1969 na Corsou, cu a sirbi como habrimento di wowo pa e sociedadnan di e islanan ABC, e lucha a cuminsa pa hiba Papiamentu scol bek. Actualmente ta uza Papiamentu den tur tipo di enseñansa na e islanan, sea na un isla mas cu na e otro, na un tipo di scol mas cu na e otro of na un scol mas cu na e otro na e mesun isla. Desafortunadamente, e lucha pa Papiamentu tabatin como resultado cu, aunke nos ta papia e mesun lenga na tur tres isla, nos tin dos ortografia diferente. Pero ta UN lenga Papiamentu nos ta papia! P'esey mi speransa ta cu den futuro nos por yega na un solo ortografia pa e lenga, aunke pa hopi hende esey no ta necesario mas.

Durante tur e aña- y siglonan di su existencia Papiamentu a bin ta standarisa, specialmente den su forma skirbi; por ehempel, for di siglo 19 ta publica diccionario, mayoria di nan bilingual.

Na mei 2003 Gobierno di Aruba a haci Papiamentu idioma oficial hunto cu Hulandes, sigui na 2007 pa Corsou y Boneiro, unda nan a agrega Ingles.

Papiamentu, e lenga di catibo, a bira y ta e lenga di tur hende y di casi tur caminda, y ta un di nos simbolonan di identidad nacional, na Aruba, Boneiro y Corsou. Tambe, aunke den minoria, e ta na corte y na universidad, y aunke e otro idioma nan tin hopi influencia riba dje, y particularmente Ingles ta menas'e, el a yega te universidad, studia na e nivel academico mas halto, cu si nos sa di cuid'e y preserv'e, e t'ey pa keda.

Durante evento "Women and Technology: Inspiring Stories in the GCC countries"

Prome Minister a comparti Aruba su vision- y plannan di e-government

PROME Minister Evelyn Wever-Croes actualmente ta na Nacionnan Uni atendiendo e conferencia "Commission on the Status of Women" (CSW69). Prome Minister ta representando Aruba y ta lidera e delegacion di Reino, consistiendo di Embahadora Lise Gregoire, Secretario di Estado OCW di Hulanda, Mariëlle Paul y Minister Plenipotenciario di Sint Maarten, Gracita Arrindell.

Durante e conferencia di CSW69, Prome Minister di Aruba a hiba palabra na varios evento. Uno hopi interesante tawata **"Women and Technology: Inspiring Stories in the GCC Countries"**, organisa pa paisnan Arabe. Aki e mandatario a comparti Aruba su vision- y plannan ambicioso di digitalisacion y e rol di e hende muhe den esaki.

Den su discurso, Prome Minister e elabora riba e impacto di hende muhe den tecnologia y innovacion y el a comparti Aruba su biahe den transformacion digital, un biahe guia pa e compromiso pa inclusion, innovacion y progreso. El a señala riba e introduccion di e-Government, cu ta un vision pa digitalisa servicionan publico y modernisa gobernacion. Ademá Prome Minister a enfatisa riba e financiamiento di Union Europeo di 14 milyon euro cual no solamente lo fortalece e infraestructura tecnologico,



pero tambe lo mehora inclusion digital y seguridad cibernético pa nos pais.

Prome Minister a agrega cu den e proximo simannan, lo publica e Change Management Plan, cu a wordo desaroya den colaboracion cu Estonia e-Governance Academy. Esaki lo habri caminda pa implementacion di un plataforma cu lo integra e sistemanan di Departamento di Registro Civil, Departamento di Integracion y Departamento di Impuesto. E meta ta pa tin mas di 30% di e servicionan gubernamental inter-operabel pa aña 2026, sigurando un prestacion di servicio mas lihe, mas eficiente y centra riba e ciudadanonan.

"Mientras tecnologia ta impulsa transformacion, liderazgo ta impulsa cambio. Aruba ta keda firme den su compromiso cu e liderazgo di hende muhe den STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics), gobernacion digital y innovacion. Mientras cu nos ta traha pa un futuro digitalmente mas inclusivo, nos mester sigura cu tecnologia ta empodera, conecta y eleva cada miembro di sociedad. Hunto laga nos forma un futuro caminda transformacion digital no ta djis un plan, sino un promesa di progreso pa tur hende muhe y henter mundo", Prome Minister a expresa.



Happy 70th Birthday Ruth Harms



At the home of the Ambassador of the Netherlands in Washington, Ruth Harms (left) received the medal pertaining to the Orde van Oranje Nassau

ARUBAN born Ruth Harms, Case Management Supervisor at the Big Brothers Big Sisters Organization of Hampshire County, Massachusetts was honored with Membership to the Dutch Royal Order of Oranje-Nassau. As is customary, the award ceremony took place on the day before the King's birthday in 2020, but as Ruth could not be in Aruba, she received the medal pertaining to the decoration at a later date in Washington, DC.

In April of that same year Ruth Harms, was honored twice: First she received the annual Ellen Sedlis Award which is presented to someone whose work demonstrates long term commitment to helping children recover from abuse, then she was recognized by the Senate of the Commonwealth of Massachusetts for her "outstanding dedication and many valuable contributions for twenty years to Big Brothers Big Sisters..."

The Ellen Sedlis award reads ...For your daily contributions to improving the lives of children... Renee Moss, **Director of the Big Brothers Big Sisters of Hampshire County** who nominated Ruth for the Sedlis Award said of her: *"Ruth is truly extraordinary and dedicated professional who brings amazing integrity, compassion and competence to her work with children and families."*

Ruth was honored for her outstanding and compassionate

service at Big Brother Big Sister during a quarter of a century and for her two decades of dedicated participation in Amherst with host families in the community. Big Brothers Big Sisters is the largest volunteer-supported youth mentoring organization of the United States.

The press release issued by Big Brothers Big Sisters mentions that Ruth was born in Aruba and of course this was published in papers such as The Amherst Bulletin, The Republican and others. Indeed, Ruth is proud of her Aruban heritage. After settling in the United States she continued to come to Aruba for vacations and in 1994 she and her husband were honored as Goodwill Ambassadors by the Aruban Tourism Authority. To show off her love for her island she got vanity license plates reading "ARUBA" for her car during the years she lived in Kansas.

Ruth Harms is married to Dr. Stephen Hickman, an associate pediatrician at Amherst Pediatrics. The couple will celebrate their 35th wedding anniversary in December. They have two adult children, Sarah Elizabeth and Rachel.

Happy 70th birthday Ruth. You can look back proudly upon a full life.

Clyde Harms

Entre Briyo y Tragedia

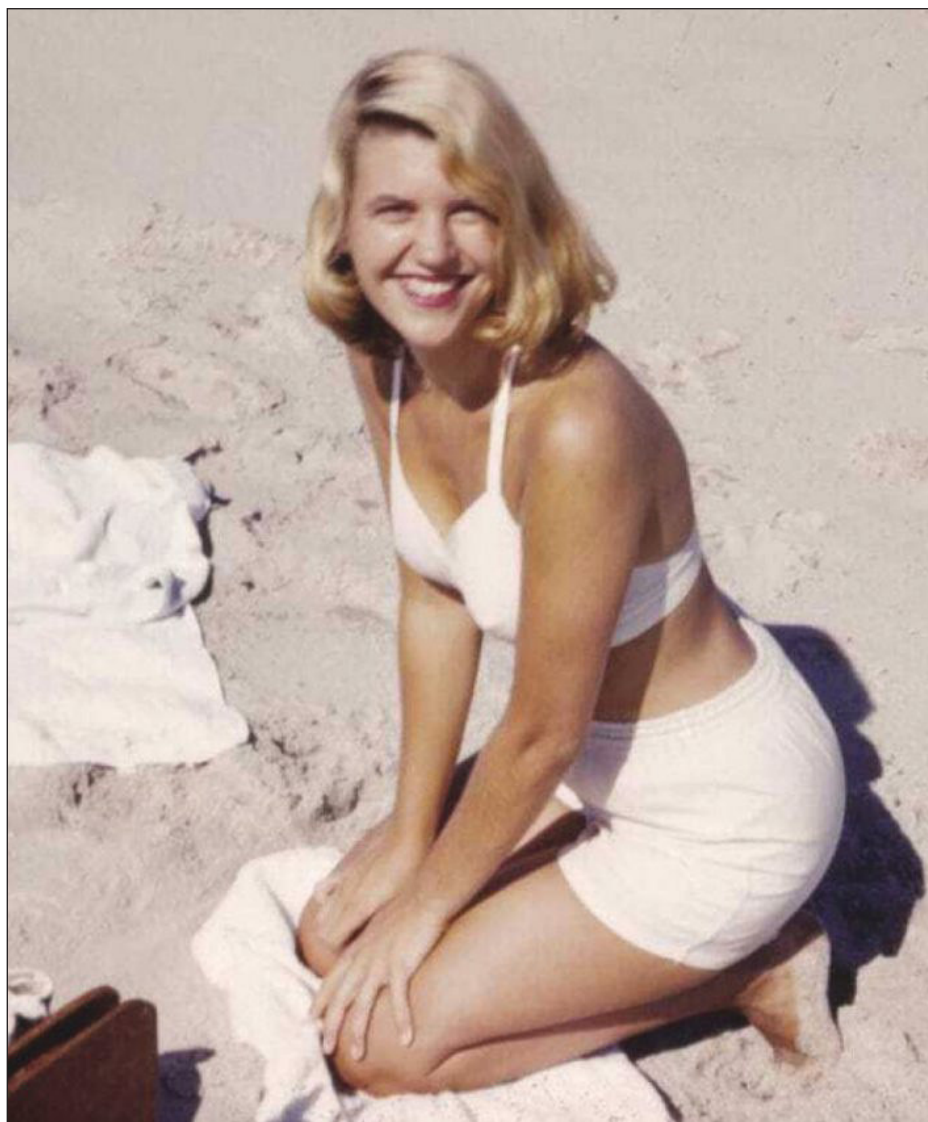
Asina tawata bida di poeta Mericano Sylvia Plath

Autor: Arturo Desimone, Februari 24 2025, Aruba

SYLVIA Plath, e poeta femenino mas conoci di Merca, a nace na October di aña 1932 na Boston, Massachussets. El a fayece pa medio di suicidio trinta aña despues 11 di februari 1963 na London. Como hoben el a gana un beca Fulbright pa sigui su estudionan di literatura na universidad di Cambridge na Inglatera. E temponan aya, e escritornan Mericano tabata sinti nan mes di un pais nobo ainda, pues tabatin un respet exagera, casi idolatria, p’e autornan di “mama tera” di suelo Britanico. E bishita tabata sinti mane’ un peregrinahe y un chens pa experiencia cultura. Ayabanda, e estudiante stranhero a conoce su futuro casa, esta poeta Britanico Ted Hughes, kende a bira fuente di inspiracion y guia den Plath su escritura p’e resto di su bida cortico. (Hughes ta corda riba un detaye intimo den un di su versionan: con nan prome encuentro a laga e marcanan sangriento caminda Plath a morde su wang.) Nan relacion tawata compleho, y hasta hopi di nan pleito a adkiri dimensionnan mitologico den e produccion literario di ambos poeta. Hughes a yuda redacta Plath su manuscrito Ariel, cual a bira un di e bukinan mas exitoso di poesia—Ariel a bende 15,000 copia den e prome 10 luna di su publicacion.

Plath semper a lucha cu bipolaridad y depresion clinico. Su novela autobiografico titula “The Bell Jar”, “E Campana di Buceo” ta referi na e personahe su sintimento di alienacion y di a perde cualke capacidad pa relaciona cu e mundo social, cu ta rondona e protagonista tormentoso: e ta sinti un muraya di glas rond di dje. Prome cu e por a haya cas editorial pa e novela, Plath a ricibi carta di rechazo di editornan kende a opina cu, “maske e t’un buki bon skirbi, e parti unda e protagonista ta cay psikicamente den otro parce mas un historia clinico di un patient cu un novela.” E buki a wak luz di publicacion (bou dje pseudonim Victoria Lucas) poco siman prome cu su decision absoluto di pone fin na su bida (te awendia The Bell Jar a bende 3 milyon di copia). E mainta ey, Plath a lanta shet’or y a percura pa su crianan. El a laga pan cu lechi pa nan, y el a pone klechi fresco den nan camber. El a plak tape rib’e scharnier y n’e rand di nan porta p’e gas monoxido no pasa. Plath a drumi riba flur di cushina, y el a inhala gas dje forno. Su famia a haya berguensa di e acto suicida y e stigma cu esey lo trece: p’esey nan a anuncia, gañando, cu nan yiu a fayece di un virus.

Plath su obranan ta trata tematicanan manera: mitologia Griego y naturalesa; e psicologia di relacion entre tata cu



yi muhe; y e frustracion cu e tabata sinti encuanto e condicion di vulnerabilidad femenino. Su smaak pa bida tabata en conflicto, no solamente cu e tendencia suicida, pero tambe cu e limitenan riba loke hende muhe tin mag di haci. Plath lo a lamenta cu e lo mester anda cu cuidao sin por tribi di biba e tipo di aventura cu hopi escritor masculino a yega di conoce, por ehempel di biahamento pa e paisnan peligroso, of di nabega e ambientenan di otro clasenan social mas margina.

E poeta tambe a refleha hopi riba e peso historico di su sanger Aleman infecta cu culpabilidad p’e crimennan di di dos Guera Mundial: un bahul di scuridad, cu el a hereda di su tata, Otto, un profesor universitario kende a fayece ora Plath tabata mucha. Den su bida pasional el a rebela contra e frialdad di su cultura famiar Aleman-Mericano di clase media, y no hopi dje poetanan Mericano di generacion posterior a yega di tin un verso asina autentico y provocativo. Akinan por lesa mi traduccion di un di Plath su poemanan mas famoso, “Daddy”, na Papiamento.



“Papi” (Traduccion di e poema “Daddy” di Sylvia Plath.
Traductor: Arturo Desimone.)

Bo no ta sirbi mas, bo no ta sirbi mas
Nada mas, sapato preto preta
Caminda mi a biba,
ayaden
maner’un pia
pa trinta aña largo, blanco y pober
Apenas m’a tribi hala rosea of pega un atchu
Tata, mata mi mester a mata bo.
Bo a muri prome cu mi a haya tempo—
Marmer pisa, un saco colma cu Dios,
Teribel statua cu un dede cubri cu cuero gris
Grandi mane’ un foca di San Francisco
y un cabes den lama di Atlantico bizaro
Unda ta spula un berde colo di bonchi rib’e blauw
den e awanan di e tan bunita Nauset.
Mi tabata resa cu nan lo rescatabo.
Ach du. Ach U.
Den bo lenga Aleman, den e ciudad Polaco
Habraca bou dje wielnan
di asina tanto guerra, guerra, guerra.
Ma e number dje ciudad ta comun.
Mi amigo Polaco
a bisami cu tin un docena of ta dos.
Anto asina mes mi nunca por a bisa na unda abo
a hinca pia, bo raiz.
Nunca mi por a papia cu bo.
E lenga mara den mi kaak.
Ik, ik, ik, ik,
Esey so apenas mi por a tribi.
Shorota den e trampa dje waya prikkeldraad
M’a pensa cu cada Aleman tabata abo mes.
Y e lenga obsceno
un trein, un train,
lastrando mi mescos cu Hudiu.
Hudiu pa Dachau, Auschwitz, Belsen.
M’a cuminsa papia manera un Hudiu.
Mi ta kere cu por ta mi ta Hudiu.
E sneu di Tirol, cerbes cla di Viena,
nan no ta djey puro, ni berdadero.
Ami, cu mi avochi Gitana y cu mi suerte straño
y mi pak’i carchi Tarot, y mi pak’i Tarot
tin bon chens cu mi mes t’un tiki Hudiu.
Semper mi tawat’in miedo di bo
cu bo Luftwaffe, cu bo bomboshi
cu bo badabada full bruha.
Y bo snor nechi frega.
Y bo wowo Ario: blou cla.
Homber-Panzer,
Homber-Panzer, oh, Abo—No Dios,
Ma, un Swastika



asina preto, cu niun shelo lo por pasa
preta, door di dje.
Cada muhe ta adora un Fascista,
e bota den cara,
cu e curason bruto
bruto d’un burusi mane’ abo.
Bo ta para dilanti dje borch’i scol, papi
den e potret cu mi tin di bo, papi,
cu kiebro den bo cachete
y no den bo pia pi’abou, papi,
ma, esey no ta hacibo menos djabel, papi,
menos e homber preto kende a morde
mi curason bunita cora pa partie den dos, tata,
dos aña mi tabatin ora cu e aldeanonan
a derabo, papi
ora mi tabatin binti, ami a purba muri,
pa mi por yega bek, bek bek cerca bo.
M’a kere cu hasta e wesonan lo sirbi
ma, nan a rancami for dje saco, habraca
y nan a pegami bek den otro cu hopi lijn.
E ora ey, mi tabata sa kico mester haci.
Traha m’a trah’un maquette, un popchi-skelet di bo,
wantomba, shon henter na preto bisti
cu un hoyada, cu un mirada net fo’i dje kaft di Mein Kampf.
Y un amor p’e reki di tortura y p’e schroefmento.
Y mi a bisa nan cu si, si.
Anto aworaki, papi, porfin ta cla mi ta.
E telefon preto a keda ranca na su raiz,
e bosnan no por drenta mas mane’ bichi.
Si nan mata un homber, ta dos nan a mata—
E vampiro cu a gañami cu t’abo e ta
Y kende a bebe mi sanger pa henter un aña largo,
shete aña, pa, si di berdad sa bo kier sa.
Papi, drumi bo por drumi.
Tin un clabo blou cla sinta
den bo curason gordo preto
anto pueblo nunca a gustabo.
Balia nan ta balia, trapando riba bo.
Esnan semper tabata sa cu t’abo.
Papi, papi, yiu’i puta, ta cla mi ta.

Traduccion : Arturo Desimone



Famianan na Venezuela den protesta p'e migrantenan perdi den biahe pa Corsou



DEN fin di siman cu a pasa, varios famia na La Vela de Coro, un pueblo costero den estado Falcón di Venezuela, a sali protesta pa motibo di e falta di accion den e buskeda di migrante perdi. E personanan aki, segun informe, a subi boto rumbo pa Corsou, pero desde e ora ey nan a desaparece sin rastro. E manifestantenan ta exigi p'e autoridadnan Venezolano tuma pasonan serio pa localisa nan sernan keri.

E situacion penoso aki a lanta un ola di desesperacion y frustracion den e comunidad di La Vela de Coro. E pueblo aki, conoci como un punto di salida frecuente pa boto di migrante cu ta busca un miho futuro n'e islanan ABC, awo ta biba un tragedia continuo. Hopi famia a raporta cu nan sernan keri a desaparece den lama durante nan intento pa yega na un miho bida.

Segun testigo y famia, tin evidencia fuerte cu ta indica cu pirata por a ataca e botonan. Informacion ta circula cu motornan a wordo horta, y pasaheronan a wordo atraca. Den varios caso, e botonan a desaparece sin laga rastro, y ningun señal di bida a wordo detecta di e pasaheronan. E posibilidad cu piratanan ta involvi ta añadi un capa mas di angustia n'e situacion, ya cu e ta indica un acto di violencia y criminalidad contra e personanan vulnerabel.

E protesta a tuma luga na La Vela de Coro, un luga unda e salida di e botonan di migrante ta un fenomeno conoci. Hopi famia den e area a perde contacto cu nan sernan keri cu a tuma e riesgo di crusa lama en busca di un miho porvenir. E protesta ta un refleho di e desesperacion y e falta di speransa cu ta reina den e comunidad.

E manifestantenan ta haci un yamada urgente na gobierno Venezolano pa aloca mas recurso na operacionnan di buskeda. Tin un frustracion grandi entre e famianan debi na e falta di informacion y e indiferencia aparente di gobierno p'e tragedia recurente aki riba lama. Nan ta sinti cu nan ta wordo ignora y cu e bida di nan sernan keri no ta wordo balora.

E situacion aki ta un recordatorio penoso di e peligernan cu migracion irregular ta trece cu ne. E necesidad pa un miho bida ta impulsa e personanan pa tuma riesgo extremo, y den hopi caso, e consecuencianan ta devastador. E protesta na La Vela de Coro ta un grito di auxilio, un suplica pa atencion y accion, y un demanda pa husticia pa e migrantenan perdi y nan famianan.

Fuente: Curacao Chronicle

Corsou ta ricibiendo un avalancha di turista crucero

85.000 Bishitante den dos siman!



CORSOU ta den un ambiente di fiesta total! Den dos siman so, nos isla ruman ta spera di ricibi nada menos cu 85.000 turista crucero. Imagina bo, un cantidad asina grandi di hende ta bishita nos region den un periodo cortico. Ta manera un festival grandi unda tur dia tin miles di bishitante ta explora e bunitesa cu Corsou tin pa ofrece.

E siman aki so, diesshete barco crucero lo ancla na waf, treciendo cu nan alrededor di 50.000 pasahero. E siman siguiente, diestres barco mas lo yega, cu mas di 35.000 bishitante. Tur dia, tin por lo menos dos of tres barco crucero ta yega, un situacion increibel p'e economia di e isla.

Dia 11 di maart, e crucero Britannia di e compania P&O Cruises a yega cu 4.324 pasahero. Dia 12 di maart tabata un dia extra druk, cu tres barco ta yega: e Costa Fortuna (2.724 pasahero), e Adventure of the Seas (3.729 pasahero) y e Grandeur of the Seas (2.054 pasahero). Riba dia 13 di maart, e Celebrity Equinox lo yega cu 3.480 pasahero. Dia 14 di maart, Carnival Horizon lo yega cu 4.716 pasahero, sigui pa Norwegian Encore dia 15 di maart cu 3.998 pasahero, y Marella Discovery cu 1.830 pasahero riba dia 16 di maart. Pa completa e siman, riba dia 17 di maart, tres barco mas lo yega atrobe: Carnival Horizon, Celebrity Reflection, y Grandeur of the Seas.


E siguiente siman, e fiesta ta sigui. Riba dia 18 di maart, Britannia lo bolbe yega cu e mesun cantidad di pasahero. Dia 19 di maart, Costa Fortuna lo yega atrobe, sigui pa Celebrity Equinox dia 20 di maart. Dia 21 di maart, Carnival Horizon lo yega un biaha mas, y dia 22 di maart, Norwegian Encore lo bolbe yega. Pa caba cu e temporada grandi aki, Marella

Discovery lo yega dia 23 di maart, sigui pa Carnival Horizon cu lo haci su di tres bishita den e luna aki.

Cu tur e bishitante aki, ta cla cu turismo crucero ta hunga un rol grandi den economia di Corsou. E cantidad di hende cu ta yega ta increibel, y ta duna un boost grandi n'e negoshinan local, manera restaurant, tienda, y tour operators.

E noticia aki ta un indicacion cla di e popularidad di nos region den Caribe. Corsou ta probechando di su posicion como un destinacion atractivo p'e turistanan di rond mundo.


JOIN US




Padvindsters
11 pa 18 aña

Grupo Maria
Auxiliadora Santa Cruz

Lugar: Maria School
(Santa Cruz)
Orario: 4:30 PM - 6:30 PM
Dia: Diasabra



GRUPO
MARIA AUXILIADORA



Pa mas informacion:
Eliandra Koolman: 569 8627
Angela Angela: 561 3991
Facebook: Grupo Maria Auxiliadora -
Het Arubaanse Padvindsters Gilde

BONEIRO

OLB ta urgi biaheronan pa vacuna nan mes na tempo



DEN un esfuerzo pa salvaguardia e salud di e biaheronan for di Boneiro, Oficina Publico Boneiro (OLB) ta haci un yamada urgente pa tur persona cu tin pensa di biaha pa exterior, sea pa trabou of placer, pa planea nan vacunacion na tempo.

Esaki ta crucial, pasobra hopi biahero ta wordo haya ta presenta pa vacuna apenas algun dia prome cu nan salida, loke no ta duna e curpa suficiente tempo pa desaroya inmunidad.

OLB ta enfatico den su mensahe cu despues di ricibi un vacuna, ta necesario algun dia p'e proteccion completo drenta na vigor. P'esey, ta consehabel pa tur biahero tuma contacto cu e departamento di Salubridad Publico di Boneiro na tempo pa traha un cita via e number di telefon (+599) 715 5324.

Ademas, OLB ta haci mencion di un brote actual di keintura geel den e ciudadnan di São Paulo, Brazil y Tolima, Colombia. Keintura geel ta un malesa serio cu ta exige medida di precaucion pa evita su plamamento mas aleu. En conexion cu esaki, OLB ta urgi tur biahero cu tin pensa di bishita Sur America pa vacuna contra keintura geel por lo menos dies dia prome cu nan salida. E vacunacion aki ta ofrece proteccion pa henter bida, pues ta un inversion importante den bo salud.

E accion preventivo aki ta importante pa proteha tanto e biahero como e comunidad di Boneiro contra malesa contagioso. Planea bo vacunacionnan di biahe na tempo y contribui na un biahe safe y salud.

Fuente: Bonaire.nu

Cifranan di criminalidad na Boneiro ta mostra tendencia preocupante

DIAMARS atardi, Cuerpo Policial Caribe Hulandes (KPCN) a hala atencion n'e aumento preocupante di cierto cifranan di criminalidad na Boneiro. Un di e aumentonan remarcabel tabata e cantidad di melding di violencia domestico. E hefe di Opsporing, Steven Senior, a indica cu e cantidad di melding a duplica compara cu año pasa. *“Un di e motibonan ta cu mas hende ta lanta para pa haci denuncia,”* segun Senior. *“E aumento ta ser atribui parcialmente na un mayor disposicion di e victimanan pa papia, a pesar di e dependencia financiero cu hopi biaha ta hunga un rol.”*

For di e cifranan di criminalidad, ademas, ta sali na cla un aumento den e cantidad di ladronia di vehiculo. En total, na 2024 a haci 138 denuncia, cu ta casi e dobel di 2023, cu na su turno ya caba a muestra un duplicacion compara cu 2022. E intencionan di ladronia tambe a aumenta compara cu e año anterior. Un tendencia remarcabel t'e aumento fuerte di ladronia n'e luganan di buceo. Na 2024, a haci 54 melding di esaki, mientras cu na 2023 ainda tabata solamente dies. Violencia domestico na 2024 a duplica compara cu 2023.

Aumento di ladronia y delitonan violento

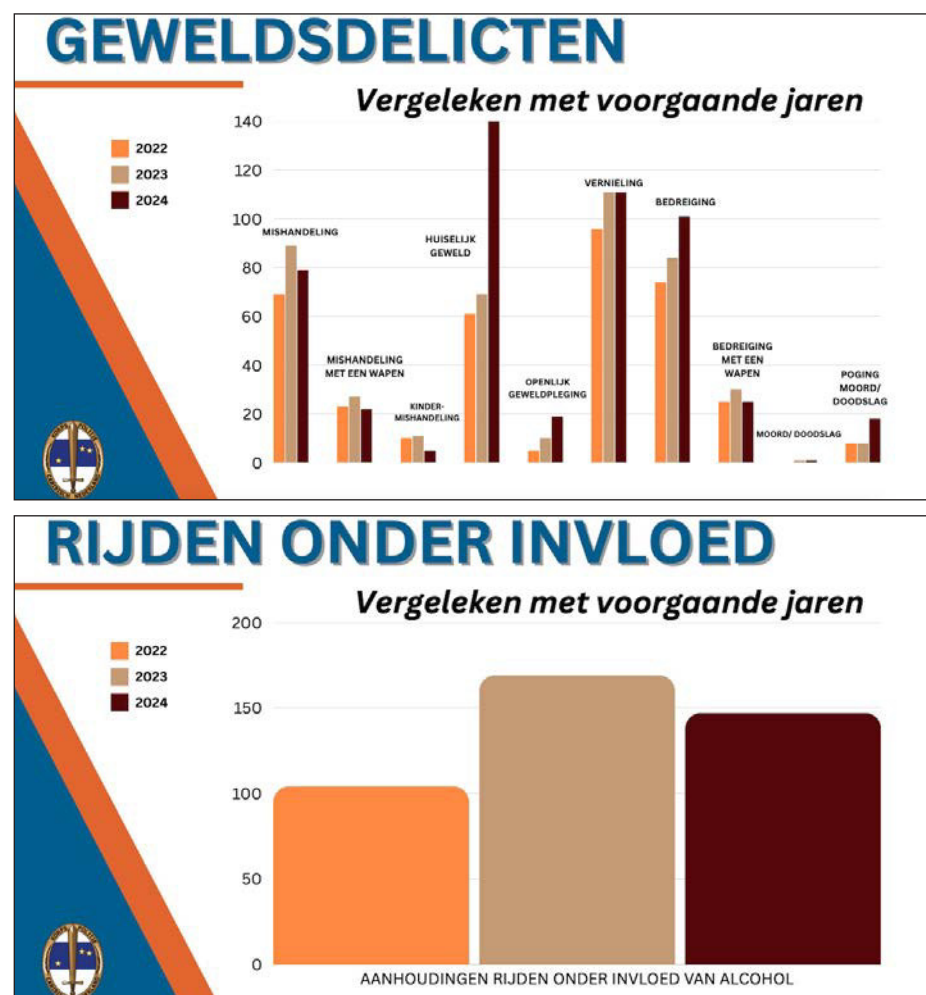
E aumento den criminalidad no ta limita su mes solamente na ladronia di vehiculo. E cantidad di ladronia – tanto na negoshi como na vivienda – tambe a aumenta, mescos cu intencionan di ladronia, malversacion, estafa y encubrimiento di crimen. Un tendencia preocupante t'e duplicacion di intento di homicidio na Boneiro, cu 18 melding na 2024. Sinembargo, tin noticia positivo den e cifranan rond di maltrato di mucha. Na 2024 a haci significativamente menos denuncia compara cu 2023, cu por ta un señal alentador.

Criminalidad hubenil y uzo di arma

Ademas di violencia domestico, KPCN tambe a bolbe trata e cifranan tocante criminalidad hubenil y uzo di arma. A observa un aumento den incidentenan cu arma di candela den cual menor di edad tambe tabata involvi. *“Nos ta preocupa tocante esaki,”* segun hefe di cuerpo Braaf, kende a indica cu e aumento ta mas grandi cu den añanan anterior. Sinembargo, no a comparti cifranan concreto. KPCN a indica di lo bolbe trata esaki mas despues.

Alcohol y trafico

KPCN tambe a discuti e efecto cu nan ta spera di alcanza cu e publicacion tocante uzo di alcohol den trafico. Semanalmente ta haci mencion den prensa di incidentenan den cual alcohol



ta hunga un rol, cu e speranza cu esaki lo traha preventivo. *“Nos ta suficientemente ekipa pa sigui cu esaki den futuro,”* segun Edwin van der Giessen, Hefe di Cuido Basico di Polis, referiendo na e ekiponan disponibel di KPCN.

Remarcabel ta si cu e cifranan di 2024 ta muestra un leve caida compara cu 2023. A haci menos detencion pa motibo di core auto bou influencia. Si esaki ta debi na un reduccion den uzo di alcohol durante core auto of door di menos control, no ta conoci. E cantidad di multa di trafico tambe a baha considerablemente: na 2024 a duna 909, compara cu mas of menos 1.700 na 2023. Detencionnan pa core auto bou influencia di alcohol na Boneiro a baha.

Control preventivo

Por ultimo, a discuti e evaluacion di control preventivo na Boneiro. Aunke e medida aki ta drastico, KPCN a enfatisa cu e ta necesario pa garantiza seguridad. E evaluacion ainda ta andando y e resultadonan lo ser uza pa sigui forma e maneho. *“Ta importante pa haya un balansa entre e impacto riba ciudadanonan y e necesidad pa crea un ambiente sigur,”* segun conclusion di hefe di cuerpo Braaf.

Fuente: Bonaire.nu



NOW PLAYING



Captain America **Brave New World**

Sam finds himself in the middle of an international incident after meeting with President Thaddeus Ross. He must soon discover the reason behind a nefarious global plot before the true mastermind has the entire world seeing red.



The Unbreakable Boy

When Scott and Teresa learn that their son, Austin, is autistic and has brittle bone disease, they initially worry about his future. However, with Scott's growing faith and Austin's incredible spirit, they become unbreakable as they find joy, gratitude and courage in the most trying times.



The Monkey

When twin brothers find a mysterious wind-up monkey, a series of outrageous deaths tear their family apart. Twenty-five years later, the monkey begins a new killing spree, forcing the estranged siblings to confront the cursed toy.



Mickey 17

A disposable employee is sent on a human expedition to colonize the ice world Niflheim. After one iteration dies, a new body is regenerated with most of his memories intact.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

RECETA DI DIA



Sirloin steak cu mushroom

SIRLOIN Steak cu Mushroom ta un plato clasico, yen di sabor, perfecto pa un cena of lunch cu ta yena bo curason. E sirloin ta suave y moli, mientras cu e mushroom ta añadi un toke di naturalesa y delicia. E saus ta rico y diki, perfuma cu mosterd di Dijon, saus Worcestershire y tomijn, cu ta cubri tur cos cu un sabor profundo. Esaki ta un receta facil pa sigui y lo yena bo mesa cu un plato delicioso cu ta combina perfectamente cu aros, batata machica of berdura hasa.

Ingrediente

- 500 g di sirloin, corta na pida chikito
- 2 cuchara grandi di azeta di oleifi
- 1 cuchara grandi di manteca
- 250 g di mushroom, corta na slice
- 1 siboyo chikito, corta fini
- 2 djente di conoflok, corta fini
- 1 cup di bouillon di carni
- 2 cuchara grandi di saus Worcestershire
- 1 telep di mosterd di Dijon
- 1 telep di tomijn seco
- ½ cup di crema di lechi (opcional, pa un saus mas cremoso)
- Salo y pepper, na gusto
- Peterselie fresco, corta, pa decoracion

Preparacion

1. Prepara e carni: Laga e sirloin yega na temperatura di camber un rato prome cu cushina, p'e keda mas suave. Corta e carni na pida mas of menos mesun grandi, pa sigura cu nan ta cushina pareu. Strooi un tiki salo y pepper riba e pida carni, na gusto.

2. Hasa e carni: Keinta un pan grandi riba candela medio halto y agrega e azeta di oleifi. Ora e pan ta bon cayente, pone e pida carni, sin yena e pan mucho. Hasa e carni tur banda, te ora cu tin un colo bruin cla y un crust natural. E proceso aki ta dura mas of menos 4-5 minuut. Saca e carni for di e panchi y pone un banda.

3. Cushina e mushroom y berdura: Den e mesun panchi, agrega e manteca y laga esaki smelt. Añadi e siboyo corta y cushina te ora cu e bira transparente, mas of menos 3 minuut. Agrega e conoflok y cushina pa un minuut mas, despues pone e mushroom den e panchi. Mescla tur cos bon



y laga e mushroom hasa un tiki, te ora cu nan los y bira un tiki mas chikito.

4. Traha e saus: Ora cu e mushroom ta hasa y e siboyo y conoflok ta hole dushi, agrega e bouillon di carni den e panchi. Hunto cu e bouillon, pone e saus Worcestershire, mosterd di Dijon y tomijn. Mescla tur cos bon y laga e saus herbe riba candela abou pa mas of menos 5 minuut, pa tur e sabornan mescla bon.

5. Hunta e carni cu e saus: Pone e pida sirloin bek den e panchi, sigurando cu e ta cubri den e saus. Laga cushina riba candela abou pa 10 minuut mas, p'e carni absorba e sabor di e saus. Si bo kier un textura mas cremoso, n'e momento aki bo por agrega e crema di lechi y mescla tur cos bon.

6. Sirbi: Purba e plato y ahusta e salo y pepper si ta necesario. Ora di sirbi, strooi un tiki peterselie fresco riba dje, pa un toke di colo y frescura. Sirbi cayente cu batata machica, aros blanco of berdura, pa un combinacion perfecto.

Esaki ta un plato cu hopi sabor, moli y cu ta yena bo curason, perfecto pa comparti cu famia of amigo. Bon appetit!

Aruba ta perdiendo su sentido di comunidad

Ban trece bek



DEN Marco 12:31, Hesus ta bisa: *“Stima bo prohimu manera bo mes.”* Esaki ta un les fundamental tocante amor pa prohimu y comunidad. Pero aki na Aruba, nos ta bibando realmente segun e principio aki ainda? E realidad ta cu nos ta cambiando lentamente den un sociedad unda cada ken ta pensa solamente riba nan mes. Unda antes sentido di comunidad tabat’e base di nos isla, awor nos ta mira mas y mas indiferencia, egoismo y division. Ki dia nos a stop di preocupa pa otro?

Nos no t’e comunidad cu nos tabata antes

Tabatin un tempo cu Aruba tabata conoci pa su comunidad uni. Tur hende tabata conoce otro, tabata yuda otro, y tabata percura pa ningun hende keda atras. E Aruba ey ta parece di ta birando mas y mas leu.

Awendia, hopi hende ta biba solamente pa nan mes. Nos ta mira problemanan rond di nos – famianan cu ta lucha, hobennan cu no tin guia, ancianonan cu ta solitario – pero nos ta bira cara. Nos ta bisa cu no ta nos problema. Nos

ta druk, nos no tin tempo, y tanten cu nos mes no ta experiencia dificultadnan, nos ta laga otronan resolve nan problema nan mes. Esey no ta loke Hesus a siña nos.

Ta mas facil cu nunca pa ta indiferente, pa solamente keha riba medionan social tocante problemanan, pero no haci nada pa resolve nan. Nos ta bisa cu nos ta un comunidad amoroso, pero nos accionnan ta muestra esey?

E consecuencianan di nos indiferencia

Si nos sigui asina, Aruba lo sigui desintegrata como comunidad. Egoismo ta conduci na division, y si ningun hende ta sinti nan mes responsabel pa otro mas, esnan mas debil den nos sociedad lo paga e prijs.

Pensa riba e hendenan cu mester di ayudo pero no tin ningun caminda pa bay. Pensa riba e ancianonan cu ta pasa nan dianan den soledad pasobra ningun hende ta bishita nan mas. Pensa riba e hobennan cu no tin ehempel mas, pasobra tur hende ta mucho ocupa cu nan propio bida. Si nos sigui bisa “esey

no ta mi problema”, ento Aruba lo bira mas y mas un isla di individuonan, en bes di un comunidad uni.

Hesus no a duna nos solamente e tarea pa stima nos prohimu ora ta cumbini nos. El a pidi nos pa semper cuida otronan, pasobra esey t’e nucleo di un sociedad fuerte y amoroso.

Nos mester bolbe cuminsa cuida otro

Ta tempo pa stop di solamente papia tocante comunidad y realmente haci algo. Amor pa prohimu no ta un frase bunita riba medionan social, e ta algo cu nos mester biba diariamente. Aruba por y mester haci miho.

Nos no por sigui warda te ora un otro hende tuma e prome paso. Abo y ami mester cuminsa. Ta tempo pa habri nos wowonan, mira e hendenan rond di nos, y reconecta nos mes cu e principio cu Hesus a duna nos: stima bo prohimu manera bo mes.

Pasobra si nos no haci esey, nos no solamente ta perde otro, pero tambe loke a haci Aruba asina special un tempo.

Fortaleza pa Famia

Un bon relacion cu Dios, ta fundeshi pa tur otro bon relacion

E ladron ta bini pa horta, pa mata y pa destrui, esey nos tur mester tene cuenta cu ne, pasobra mescos cu den mundo tin hopi fake accounts, tin hopi relacion cu ta basa riba emocion y no riba amor berdadero.

Esun cu ta stima semper lo encurasha, y nunca lo busca pa perhudica esun cu e ta stima den nada.

Esun cu ta stima semper lo stima coreccion y disciplina, p'asina un miho relacion por sali pa dilanti

Si un hende ta stima bo semper lo e anima bo pa sirbi Dios, y nunca purba di ta mas importante cu Dios den bo bida.

Cuidao cu manipulacion amoroso, cu ta stroba bo di sirbi Dios, y lubida riba Dios.

Pasobra e enemigo ta campeon den trece piedra di trompica pa dañá hende su relacion cu Dios.

Nos mester tene bon cuenta ken nos ta complace, no lubida cu den e bida di Job den un momento di mas delicado di su relacion cu Dios con diabel a uza su propio esposa, pa desvia Job for di e caminda di Dios (Job 2:9-10).

E boca dushi, e bon curpa, e bon tipo, e placa, e cas, e yiunan, e tremendo relacion sexual, no por surpasa riba nos relacion, cu Dios, pasobra nada por reemplaza Dios, den nos bida.

Ta bon pa tene cuenta, cu ora nos tin mester di Dios, ta Dios mes nos mester, y ningun hende por coy e luga di Dios, den nos bida.

Bo por bisa y demostra un persona cu bo stim'e, pero esey no por bay a costo di bo relacion cu Dios.

Por ehempel laga nos papia cla, un hende cu ta stima bo, ta anima bo, pa boso sirbi hunto, y no por exige pa bo tin mas tempo pa su persona, cu bo tin tempo pa Dios, pasobra esey ta pensamento egoista y malvado, p'asina manipula y coy e dominio.

Bijbel ta bisa cu e homber ta e cabes di cas, asina e asunto ey cambia, pa cualkier motibo humano, mientras cu e matrimonio ta existi, tin algo cu no ta bon, pasobra un



homber cu ta sirbi Dios mester ta cabes di su cas, y asina guia e hogar completo pa sirbi Dios.

Eva a come e fruta, Eva a pas'e pa Adam, pero na momento di yama pa ta responsabel, ta Adam Dios a yama, y te awe e mundo ta papia di e caida di Adam, cu ta Adam a peca, awel esey ta pa tur hende homber tene bon cuenta cu ne y para firme y sirbi Dios cu un curason autentico.

Hopi por bisa bo, cu nan ta stima bo, pero tene cuenta cuanto nan ta stima Dios, pasobra un hende cu stima Dios, ta interesa, pa tur esnan rond di dje stima ta Dios, pasobra e a experiencia con dushi e amor di Dios ta. Y sa con balora e amor di Dios, p'esey den su curason ta existi un prioridad pa Dios.

Ora dos hende cu ta stima Dios uni, nan no por bay atras den nan sirbishi, pa Dios, y laga flohera y cosnan di mundo entremete den nan relacion, cu Dios, pero mester demostra cu awor cu nan dos ta hunto, e cos ta mas firme cu mas dedicacion na Dios, pasobra semper e diabel ta keda riba loer.

Como pareha, como matrimonio, nos mester encurasha otro pa sirbi, pasobra si nos no haci esey e enemigo ta coy e bentaha den nos relacion.

Ta dushi pa stima otro, pero Dios, ta na prome luga.

Santo di Dia

Un ehempel di fe y caridad

Awe ta Dia di San Rodrigo di Cordoba

SAN Rodrigo di Cordoba ta un martir cristian di siglo IX, kende su bida y sacrificio ta testimonio di un fe inkebrantabel den tempo di persecucion. El a nace den e ciudad di Cordoba, den loke e tempo ey tabata Al-Andalus, un region bou dominio musulman caminda e cristiannan tabata enfrenta restriccion severo. Su historia ta un refleho di e convivencia dificil entre e religionnan den e epoca ey y di e balor di esunnan cu a defende nan creencianan a pesar di e peligro.

Rodrigo tabata un sacerdote conoci pa su dedicacion n'e comunidad cristian. Su martirio a cuminsa forma ora cu el a purba intermedia den un disputa entre su propio rumannan: un cristian y otro musulman. Den un atake di rabia, su ruman musulman a acus'e falsamente di a converti na Islam y a entreg'e na autoridad. Aunke Rodrigo a nenga e acusacion y reafirma su fe cristian, el a wordo encarcela y sometí na tortura p'e renuncia su religion.

Durante su encarcelacion, el a conoce un otro cristian yama Salomon, kende tambe a wordo acusa inhustamente y tabata enfrenta e mesun condena. Hunto nan a fortifica nan spirito cu oracion y speransa den bida eterno. Finalmente, ambos a wordo ehecuta pa nenga di apostata. Rodrigo a wordo decapita rond di año 857, birando un simbolo di resistencia y fidelidad na e fe cristian.

Su curashi y entrega a wordo reconoci pa Iglesia, y su memoria a keda bibo a



traves di e siglonan. San Rodrigo ta un ehempel di firmesa den fe y di amor pa berdad, hasta den e circunstancianan mas adversario. Su historia ta recorda nos e importancia di mantene fiel na nos creencianan y di actua cu curashi dilanti inhusticia.

Den actualidad, su testimonio ta sigui inspira hopi cristian pa defende nan fe cu humildad y conviccion. Su martirio ta invita nos pa reflexiona riba libertad

religioso y e necesidad di respeta creencia di otro. Tur 13 di maart, Iglesia ta celebra su fiesta, honrando su sacrificio y su legado.

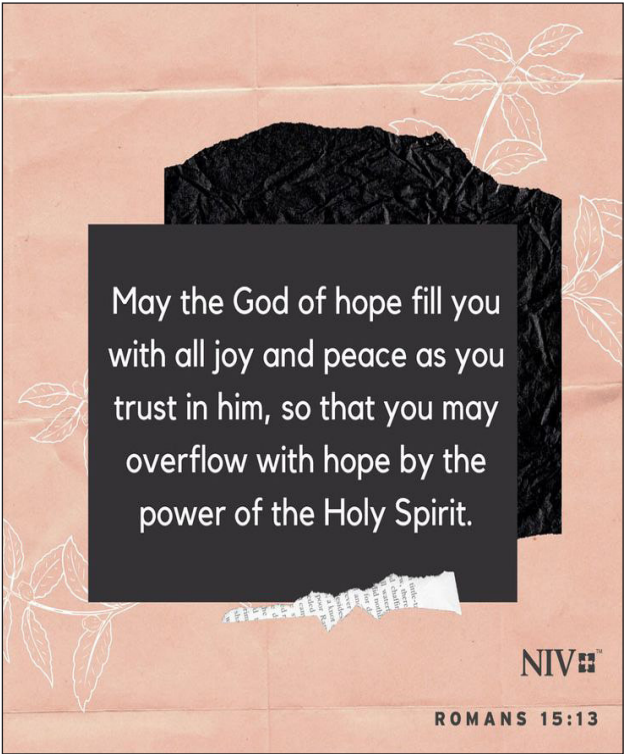
Cu su historia por motiva nos pa biba cu rectitud y pa mantene firme den nos balornan, sin importa e desafionan cu nos enfrenta. E bida di San Rodrigo di Cordoba ta muestra nos cu, aunke e pruebanan ta dificil, fe y berdad semper lo prevalece.

Entregando nos bida na Dios

NOS bida ta un caminda cu hopi ups and downs. Tin momento di alegria grandi, pero tambe momento di dificultad y reto. Den tur esakinan, Dios ta invita nos pa entrega nos bida den su mannan, confiando cu su plan ta superior na nos comprendemento. Proverbionan 3:5-6 ta recorda nos: *“Confia den Señor cu tur bo curason, y no depende riba bo propio comprendemento. Reconoce den tur bo camindanan, y E lo dirigi bo pasonan.”*

Tur dia por presenta nos cu reto nobo: preocupacion, desilusion, of situacion cu ta confundi nos. Ta facil pa pensa cu nos mester resolve tur cos a nos so, pero Dios ta demostra nos cu door di entrega nos carga na dje, E ta guia nos. Esaki no ta significa cu problemanan lo disparce magicamente, pero e ta segura nos cu nos no ta confronta nan nos so. Dios ta cerca di nos, brindando nos paz y fortaleza pa enfrenta tur obstaculo cu fe.

Considera e historia di Moises. E tabata sinti su mes incapaz p’e tarea cu Dios a confi’e, pero Dios a guia su pasonan. Asina mes, nos tambe por sinti nos insuficiente dilanti e retonan, pero entregando nos bida na Dios, E lo mustra nos e caminda. Tin momento cu nos no ta mira salida, pero Dios ta mira mas leu cu nos. Ora nos sinti nos debil, Dios ta bira nos forsa.



Salmo 55:22 ta ofrece un consejo poderoso: *“Laga bo carga riba Señor, y E lo sosten bo; E no lo laga e husto tambalea.”* Esaki ta nifica cu tur preocupacion, angustia y carga cu nos ta hiba den nos curason, nos por entrega na Dios. Hopi biaha nos ta tende hende bisa: *“Mi ta preocupa masha hopi, mi no sa kico pa haci.”* Pero Dios ta bisa nos: *“Duna mi bo preocupacionnan, mi lo carganan pa bo.”*

Filipensenan 4:6-7 ta segura nos: *“No preocupa cu nada, sino den tur cos, presenta bo peticionnan na Dios den oracion y suplica cu gradicimento. Y e paz di Dios, cu ta surpasa tur comprendemento, lo warda boso curason y boso pensamiento den Cristo Hesus.”* Esaki ta un promesa sigur.

Laga nos entrega nos bida na Dios cada dia. Confia den su guia y amor, sabiendo cu E lo dirigi nos n’e caminda corecto. Cana cu fe, entrega bo bida na Dios, y confia cu E ta semper na bo banda.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”. - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Margarita Lacle
Mihor conoci como: “Chichi, Rita”
*22-02-1938 - †12-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesimento di:

Teresa Xiomara Werleman
Miho conoci como “Tere” of Maya.
*15-10-1972-†12-03-2025



Acto di entierro lo wordo anuncia despues

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesimento di:

Francelina Croes

Mihor conoci como “mama Inchi”
*01-06-1949 -† 01-03-2025



Na nomber di su:

Mayornan: †Jacinto croes † Maria Croes

Casa: †Secundino Croes y famia

Compañero di bida: † Erick Leest y famia

Yuinan:

† Jacqueline Rasmijn Croes & Renato Rasmijn
†Edgard Croes

Manera yui:

Aldrick Alexander

Nietonan y Nieta:

Carlos Maduro
Carlvin Maduro & Charlotte la Croes
Jayliene Rasmijn & Shaymar Bruges
Brandon Croes y mama

Manera nieta: Jayrene Kock

Bisanieto/anon:

Carolina Maduro
Carly-yenne Maduro
Casey-ann Maduro
Carlviön Maduro
Baby Bruges

Rumannan:

Regino Croes
Maria Croes y yui
Michael Croes y yuinan
Stella, Ronald Carrion y yui nan y famia
Hilda Croes, Armando Bulso y yui nan y famia
Margaritha Croes y yuinan
Elvira, Girard Winklaar y yuinan y famia
†Vito, Linchi y yuinan
Milo Croes
Rochi Croes y yuinan

Su swa y cuña nan

Amiga nan di cas:

Anchi Croes, Charliene Leest y famia, Sheila Croes

Comer y comper nan

Su iha nan y subrina/a
Su primo, primanan y famia na Aruba y Hulanda

Demas Famia: Croes, Willems, Gomes, Thiel, Dwarkasing Geerman, Leest, Tromp, Winklaar, Jansen, Rasmijn, Maduro, Carrion, Koolman, Wever, Plaat, Santiago, Faro.

Acto de Condolencia lo tuma Lugar:

diahuebs 13 Maart 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 7:00pm pa 9:00pm.

Famia ta invita demas famianan, sobrino y subrinanan, primo y primanan bisiñanan, amigo, amiga nan, conocirnan, ex-coleganan acto di Entierro lo tuma lugar **diabierna 14 di Maart 2025** lo pasa cas prome adres Warawara 19 C for di 11:30pm pa 1:30pm su resto nan lo ta na Cas después sigui pa misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 pa 4’or den misa, sigui pa un response y despues ta sali pa santana Catolico na Santa Maria Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa a lubida algun famia of amistad.

Ta deseo di nos defunto pa asisti cu trahe color blanco. Nos ta lamenta cu despues Entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com